



my  
**LAND ROVER TRAVEL**  
magazine

TRIMESTRIEL — OCTOBRE 2018 — N° 39

LE **LAND ROVER FREELANDER**  
POURRAIT REVENIR EN 2021 EN TANT QUE  
MODÈLE EN-DESSOUS DU  
**DISCOVERY SPORT**



**Dossier** **Chambres d'hôte**  
**et lieux de villégiature exclusifs >**



# LA MER... ET UNE PLUS-VALUE EN VUE

## DÉCOUVREZ LES PREMIERS LOGEMENTS À ASSISTANCE SUR LA PLAGE

Quand on investit dans l'immobilier, il faut toujours tenir compte de la Sainte Trinité : l'emplacement, l'emplacement et l'emplacement. Le projet Duinenzee est parfait à cet égard. Ses superbes logements à assistance bénéficient en effet d'une situation unique sur la plage de La Panne.

LOGEMENTS À ASSISTANCE LUXUEUX | SITUATION UNIQUE SUR LA PLAGE DE LA PANNE  
VUE PANORAMIQUE SUR LA MER ET LA RÉSERVE DE DUNES | TAUX DE TVA RÉDUIT À 12 %  
SERVICE DE LOCATION SPÉCIALISÉ

ENVIE D'EN SAVOIR PLUS ? APPELEZ LE 02 342 09 09 OU  
SURFEZ SUR [WWW.DUINENZEE-DEPANNE.BE/FR](http://WWW.DUINENZEE-DEPANNE.BE/FR)

  
SKYLINE EUROPE  
LA VISION EN IMMOBILIER



# ROLEX

## THE GMT-MASTER II

Designed to display the time in two time zones simultaneously,  
perfect for navigating a connected world in style.  
It doesn't just tell time. It tells history.



OYSTER PERPETUAL GMT-MASTER II



JUWELIER ORYE  
KAPELSTRAAT 9 - 3500 HASSELT  
TEL: 011/24.32.68 - WWW.ORYE-STEVENART.BE



STEVENART BIJOUTERIE  
CHAUSSÉE DE BRUXELLES 209 - 1410 WATERLOO  
TÉL: 02/354.02.31 - WWW.ORYE-STEVENART.BE

# BEOSOUND SHAPE





Le BeoSound Shape est un système d'enceintes sans fil à montage mural s'adressant aux mélomanes amateurs de design. Il offre une diffusion acoustique immersive (comme si vous y étiez), un design personnalisable et des amortisseurs de bruit intégrés pour améliorer l'acoustique de la pièce. Disponible en 10 couleurs textiles.

**Bang & Olufsen Antwerpen**  
Riemstraat 22 B  
2000 Antwerpen  
03/288.91.08  
info@vanhavere.be

**Bang & Olufsen Audiomix**  
Liersesteenweg 321  
3130 Begijnendijk (grens Aarschot)  
016/56.10.62  
tomgoris@audiomix.be

**Bang & Olufsen Gent**  
F. Laurentplein 4  
9000 Gent  
09/265.73.73  
wim@vandelooock.be

**Electro Rosseel**  
Snellegemsestraat 21  
8210 Zedelgem  
050/20.95.65  
william@electrorosseel.be

**Bang & Olufsen Kapellen**  
Essenhoutstraat 52-56  
2950 Kapellen  
03/664.75.68  
info@vanhavere.be

**Bang & Olufsen Spelier**  
Leuvensesteenweg 579  
3070 Kortenberg  
02/756.58.60  
birgit.spelier@spelier.be

**Bang & Olufsen Knokke**  
Natiënlaan 215  
8300 Knokke  
050/51.73.73  
info@vandelooock.be

**Bang & Olufsen Oostende**  
Karel Janssenslaan 37  
8400 Oostende  
059/50.36.05  
oostende@electrorosseel.be

# BANG & OLUFSEN

LIKE NO ONE ELSE

Elegance is an attitude

*Simon Baker*  
Simon Baker

# LONGINES®



#### CASTEUR EXCLUSIVE

Stationsstraat 22-24  
8790 Waregem  
056 60 19 51  
[www.casteur.be](http://www.casteur.be)

#### COLMAN ANTWERPEN

Eiermarkt 7  
2000 Antwerpen  
03 231 11 11  
[www.colman.be](http://www.colman.be)

#### COLMAN KNOKKE

Elizabetlaan 17  
8300 Knokke  
050 96 96 44  
[www.colman.be](http://www.colman.be)

#### HUYBRECHTS JUWELIERS

Markt 39  
2240 Geel  
014 58 86 63  
[www.huybrechtsjuweliers.be](http://www.huybrechtsjuweliers.be)

#### VANHOUTTEGHEM GENT

Dampoortstraat 1- 3  
9000 Gent  
09 225 50 45  
[www.vanhoutteghem.com](http://www.vanhoutteghem.com)



The Longines Master Collection



SOMMAIRE

## News

- Spyshots: Le Land Rover Defender 2020 fait ses débuts sous forme d'un petit prototype..... 08
- Le Land Rover Freelander pourrait revenir en 2021 en tant que modèle en-dessous du Discovery Sport..12
- Land Rover sauve des vies avec trois mots ..... 30
- Inmotion Ventures place l'aventure sur la carte ..... 36
- Land Rover célèbre les 70 ans du defender avec un gigantesque dessin et un 'World Land Rover Day' 44

## Dealers

- Véhicules de stock ..... 15
- Dernière ligne droite pour le nouveau showroom de Land Rover Leuven..... 24

## Event

- Le Mans..... 38

## Immo

- LE partenaire idéal pour développer vos projets!..... 48
- Des projets prestigieux font d'Ostende la cité balnéaire par excellence de la côte belge ..... 53
- MLRTM - immo ..... 90

## Dossier

- Chambres d'hôte et lieux de villégiature exclusifs..... 57

## Advertorial

- Capturer la croissance exponentielle de l'intelligence artificielle..... 73
- Loewe bild 7 OLED. L'art de la perfection ..... 74
- Vantighem Fashionable Flooring ..... 77
- Qualité belge et souci du détail..... 80

## Reportage

- Vous ne trouverez ça nulle part ailleurs ..... 84

**ANNÉE 11, OCTOBRE 2018, NUMÉRO 39** My Land Rover magazine est le magazine des propriétaires belges de Land Rover **TIRAGE:** 8500 exemplaires **FRÉQUENCE:** trimestriel **SITE INTERNET:** www.mylandrover.be **EDITEUR RESPONSABLE:** Erik De Ridder – edr@eventbox.be **RÉDACTEUR EN CHEF:** Jan Van Geel jvg@mylandrovermagazine.be **RÉDACTION:** Jeroen Coteur, Jacques Legros, Ann Van Uffel, Britt Vandermeulen, Wim Vander Haegen, Dominique Sergant **PHOTOGRAPHE:** Maurice Sergant **EDITEUR:** Event&Expo Bvba **ART DIRECTOR:** Bert Wagemans **IMPRESSION:** Drukkerij De Maertelaere **SALES MANAGEMENT:** Erik De Ridder – 0486 13 13 13 **TRAFFIC:** Hilde De Ridder – traffic.leo@telenet.be **COPYRIGHT:** Aucun article ou partie d'article de ce magazine ne peut être repris, reproduit ou copié sans autorisation explicite de l'éditeur. **ABONNEMENT:** Frais d'expédition (34 euros/an) à commander via Hilde De Ridder - traffic.leo@telenet.be

# Spyshots: Le Land Rover Defender 2020 fait ses débuts sous forme d'un petit prototype



**P**ouvez-vous imaginer le stress des ingénieurs et designers qui veulent lancer le Land Rover Defender dans notre monde moderne? Leurs réflexions et leur travail ont finalement conduit à un petit prototype dont l'allure adorable pourrait bien être la solution à toute cette tension.

Source: [www.autoevolution.com](http://www.autoevolution.com)

C'est la première fois que nous voyons Land Rover tester la nouvelle génération du Defender. Le prototype ressemble un peu à un dessin d'enfant d'un Range Rover Sport ultra compact, ce qui explique la petite porte arrière plus ou moins fonctionnelle.

Comme la Mercedes-Benz G-Class, dont nous allons voir arriver cette année la première nouvelle génération depuis la version originale (et dont quelques photos ont fuité), le Defender laisse lui aussi derrière lui son côté mécanique dépassé.

Il s'annonce avec une structure en aluminium dérivée de la plateforme PLA du Discovery et du Range Rover, avec comme changement le plus évident l'empattement rabaissé. Reste à voir si la nouvelle voiture sera proposée, comme son prédécesseur, en plusieurs longueurs.

Outre les moteurs Ingenium essence et diesel classiques, le nouveau Defender devrait aussi être disponible en version hybride plug-in. Ainsi qu'en version totalement électrique.

Ce prototype est peut-être truffé des gadgets techniques dernier cri des Britanniques, nous ne sommes pas convaincus par les panneaux de carrosserie RRS. Le design actuel du nouveau Defender est peut-être encore un peu trop similaire aux prototypes DC100 de 2011.

Contrairement à la Geländewagen, Land Rover confirme ainsi qu'il ne va pas jouer la carte rétro pour le nouveau venu.

Si on retrace l'évolution du projet, il semble que le constructeur automobile aurait déjà dû lancer le nouveau Defender en 2015 mais Land Rover ne parvenait à se décider sur les caractéristiques du véhicule.

En 2016, l'ancien Defender a été forcé de prendre sa retraite, les normes de sécurité et d'émissions ayant scellé le destin de l'icône tout-terrain.

Le nouveau Defender devrait être disponible l'année prochaine, en tant que modèle 2020.

Pouvez-vous imaginer le stress des ingénieurs et designers qui veulent lancer le Land Rover Defender dans notre monde moderne? Leurs réflexions et leur travail ont finalement conduit à un petit prototype dont l'allure adorable pourrait bien être la solution à toute cette tension. ☹







**BOSE**

**Altronik**

Alfred Nichelstraat 10-12  
9300 Aalst  
053 70 15 86  
[www.altronik.be](http://www.altronik.be)

**Audiomix**

Liersesteenweg 321  
3130 Begijnendijk (grens Aarschot)  
016 56 10 62  
[www.audiomix.be](http://www.audiomix.be)

**diMonaco**

Stationsstraat 66  
9100 Sint-Niklaas  
03 776 24 40  
[www.dimonaco.be](http://www.dimonaco.be)

**HD Full Concept**

Chaussée de Waterloo 1170 (Vivier d'oise)  
1180 Bruxelles  
02 349 10 00  
[www.hdfullconcept.be](http://www.hdfullconcept.be)

**Robberechts Klank & Beeld**

Vilvoordsesteenweg 307  
1850 Grimbergen  
02 269 30 79  
[www.robberrechtsnv.be](http://www.robberrechtsnv.be)

**Verfaillie-Bauwens Knokke**

Lippenslaan 225  
8300 Knokke  
050 60 58 70  
[www.verfaillie.com](http://www.verfaillie.com)

**Verfaillie-Bauwens  
Oostkamp-Waardamme**

Kortrijksestraat 356  
8020 Waardamme  
050 28 84 86  
[www.verfaillie.com](http://www.verfaillie.com)

**NOUVEAU**

ÉCOUTEURS SANS FIL  
**SOUNDSPORT® FREE**

**Aucun fil.  
Rien ne  
vous arrête.**

 **Bluetooth®**

# Le Land Rover Freelander pourrait revenir en 2021 en tant que modèle en-dessous du Discovery Sport

Lancé en 1997, puis arrêté en 2014 pour faire place au Discovery Sport, le Freelander est considéré comme un véhicule historique. La première génération, en tout cas, qui inclut plus de 9.000 pièces de la marque Heritage.

Source: [www.autoevolution.com](http://www.autoevolution.com)

Même si le Discovery Sport est un digne successeur, certains sont nostalgiques du Freelander. Selon les rumeurs, Land Rover pourrait ramener le SUV compact en 2021 pour prendre une plus grande part du segment. D'après Autocar "Land Rover est prêt à recommencer, cette fois avec des modèles encore plus petits que le Freelander Mk1."

Le magazine automobile annonce une longueur "d'environ 4,2 mètres" pour le nouveau venu. Ce qui semble se tenir, quand on se souvient que le Discovery Sport fait 4,59 mètres du pare-chocs avant au pare-chocs arrière. D'autre part, Autocar indique que "les discussions sont toujours en cours pour savoir dans laquelle des trois lignes de modèles Land Rover – loisirs (représentée par le Discovery Sport), luxe (Range Rover) ou utilitaires (le prochain Defender) il va s'intégrer."





Il est peu probable que le constructeur automobile ajoute un SUV compact à chacune des trois gammes, d'autant plus si on garde à l'esprit que Land Rover n'a pas le plus gros budget de recherche et développement du secteur. Quoi que l'avenir nous réserve, faire renaître le Freelander de ses cendres semble être la garantie d'un succès commercial en devenir.

L'un des véhicules les plus vendus de la marque en Europe, le Freelander Mk1, s'est écoulé à plus de 540.000 exemplaires pendant toute sa durée de vie. Son successeur, le Freelander Mk2 a été proclamé un des meilleurs véhicules tout-terrain du segment compact. Si Land Rover devait jamais lancer le Freelander Mk3, son prix plus compétitif par rapport au Discovery Sport assurera sa popularité auprès des anciens et des nouveaux clients.

Mais le passage de l'ébauche à la production est long et compliqué. Initialement, il avait été annoncé que Land Rover prévoyait de relancer le Freelander en décembre 2014, mais le projet avait été "mis de côté et remis sur la table au moins deux fois par le passé." Pourquoi? Pour des préoccupations quant à la marge bénéficiaire plutôt réduite, apparemment.

Si les projets aboutissent cette fois, le Freelander Mk3 pourrait avoir une plateforme avec pour nom de code D10, faisant référence à une version remodelée, moins chère et plus courte de la plateforme D8 (utilisée pour le Discovery Sport, le Range Rover Evoque et la Jaguar E-Pace). ●



**MONT  
BLANC** 

## Montblanc Heritage Chronométrie and Hugh Jackman

### Crafted for New Heights

In homage to the European explorer and his need for utmost precision, Montblanc pays special tribute with the Montblanc Heritage Chronométrie Quantième Complet Vasco da Gama Special Edition featuring a full calendar and a blue lacquered constellation around the moon phase, which shows the exact same night sky above the Cape of Good Hope as Vasco da Gama observed it in 1497 on his first journey to India. Visit and shop at [Montblanc.com](http://Montblanc.com)



#### **COLMAN ANTWERPEN**

Eiermarkt 7  
2000 Antwerpen  
03 231 11 11  
[www.colman.be](http://www.colman.be)

#### **COLMAN KNOKKE**

Elizabetlaan 17  
8300 Knokke  
050 96 96 44  
[www.colman.be](http://www.colman.be)

#### **VANHOUTTEGHEM GHENT**

Dampoortstraat 1- 3  
9000 Gent  
09 225 50 45  
[www.vanhoutteghem.com](http://www.vanhoutteghem.com)



# Dealerstock



## **LAND ROVER DISCOVERY SPORT SE 150CH AUTO **\*\* -8.300 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 46.490,-



## **LAND ROVER DISCOVERY SPORT SE 150CH AUTO **\*\* -9.300 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 45.490,-



## **LAND ROVER DISCOVERY SPORT SE DYNAMIC 150CH **\*\* -6.000 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 51.490,-



## **LAND ROVER DISCOVERY SPORT SE 150CH AUTO **\*\* -8.200 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 45.490,-



## **LAND ROVER DISCOVERY SPORT SE DYNAMIC 150CH **\*\* -9.500 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 47.690,-



## **LAND ROVER DISCOVERY SPORT SE 150CH **\*\* -9.400 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 46.590,-



## **LAND ROVER DISCOVERY SPORT SE 150CH **\*\* -9.400 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 46.590,-



### LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 225 kW (306 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 94.700,-



### LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 225 kW (306 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 92.500,-



### LAND ROVER DISCOVERY HSE LUXURY 7 PLACES

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 225 kW (306 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 92.600,-



### LAND ROVER DISCOVERY SPORT SE 150CH AUTO \*\* -9.400 EUR\*\*

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 46.890,-



### LAND ROVER DISCOVERY HSE 7 PLACES

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 225 kW (306 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 84.700,-



### LAND ROVER DISCOVERY HSE DYNAMIC 7 PLACES

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 225 kW (306 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 90.300,-



### LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE PURE

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Land Rover Tournai, Tournai  
€ 38.980,-



### LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE DYNAMIC

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Land Rover Tournai, Tournai  
€ 49.930,-



### LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE

Nouveau | 1 km | Cabriolet | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Land Rover Tournai, Tournai  
€ 55.420,-



### LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE PURE

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Land Rover Tournai, Tournai  
€ 38.980,-



### LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Land Rover Tournai, Tournai  
€ 46.460,-



### LAND ROVER RANGE ROVER VELAR R-DYNAMIC S

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Land Rover Tournai, Tournai  
€ 76.180,-



### LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE 150CH AUTO 4WD **\*\* -7.000 EUR\*\***

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 43.690,-



### LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE 150CH AUTO 4WD **\*\* -7.000 EUR\*\***

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 43.590,-



### VANHOUTTEGHEM GHENT

Dampoortstraat 1-3  
9000 Gent  
09 225 50 45  
[www.vanhoutteghem.com](http://www.vanhoutteghem.com)

### HUYBRECHTS JUWELIERS

Markt 39  
2240 Geel  
014 58 86 63  
[www.huybrechtsjuweliers.be](http://www.huybrechtsjuweliers.be)

### SPOOREN JUWELIERS

Winkelcentrum Donk Patio  
Donksesteenweg 240  
2930 Brasschaat  
03 645 05 02  
[www.spooren.be](http://www.spooren.be)

**RADO TRUE THINLINE**  
HIGH-TECH CERAMIC. ULTRA-THIN. EXCEPTIONALLY LIGHT.

**RADO**  
S W I T Z E R L A N D

MASTER OF MATERIALS

### JUWELIER DEPUYDT

Grote Markt 16  
8600 Diksmuide  
051 50 28 66  
[info@juwelendepuydt.be](mailto:info@juwelendepuydt.be)

### GOETHALS JUWELIERS

Ooststraat 64-66  
8800 Roeselare  
051 20 20 27  
[www.goethalsjuweliers.be](http://www.goethalsjuweliers.be)

### CASTEUR EXCLUSIVE

Stationsstraat 22-24  
8790 Waregem  
056 60 19 51  
[www.casteur.be](http://www.casteur.be)



### **LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE 150CH AUTO 4WD **\*\* -7.000 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 42.990,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE DYNAMIC 180CH **\*\* -8.000 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 50.590,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE DYNAMIC 180CH **\*\* -8.000 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 49.790,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE DYNAMIC 150CH **\*\* -8.000 EUR\*\*****

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 47.190,-



### **LAND ROVER DISCOVERY SPORT STELLAR SE**

Nouveau (2017) | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Leuven, Herent  
€ 35.990,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER VELAR SE R-DYNAMIC**

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 221 kW (300 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 85.900,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER VELAR S R-DYNAMIC**

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 71.150,-

# MINNE GOED WINES

VLAAMSE ERFENIS UIT DE 17<sup>E</sup> EEUW

## Vrede & Lust



*De een zijn dood is de ander zijn brood. Of wijn in dit geval.  
Een faillissement en een verbanning om godsdienstige redenen dwongen  
een Gentse textielondernemer in de zeventiende eeuw naar Drakenstein  
in Zuid-Afrika. De Vlaming richtte er een boerderij op, waarvan niemand  
de bloeiende toekomst had kunnen voorspellen.*

Toen de familie Buys de boerderij in 1996 overnam, begonnen zij die op te waarderen. Het potentieel van weelderige groeiende wijnranken op de zonnige velden inspireerden de oudste broer Dana Buys. Samen met zijn jongste broer Etienne, runt hij vandaag "Vrede&Lust". Susan Erasmus - South African Woman Wine Maker 2017 - maakte er wijnen in klassieke nieuwe wereldstijl tot vorig jaar en Karlin Nel, 23-jarige volbloed, neemt er nu de fakkel over.

Ook bezit Vrede&Lust een domein in Elgin. Daar groeien voornamelijk witte druivensoorten zoals chardonnay en sauvignon blanc. Er worden voortdurend nieuwe wijngaarden aangeplant, de wijnproductie is dus altijd in beweging.



### ENKELE TOPWIJNEN

#### THE RED LADY

100 procent merlot uit Elgin. Vol aroma van rood fruit met een rokerige afdronk. Gemaakt om jong te drinken. Verwijst naar de rode jurken die de vrouwen bij de wijnproeverij in Vrede&Lust dragen.



€8,25\*

#### BOET ERASMUS

Cabernet sauvignon, merlot, petot verdot en malbec uit Paarl. Gerijpt in Franse eik (16-18 maanden). Rood en zwart fruit, tabak en vanille op de neus. Fijne tannines, lange en hertige afdronk. Eerbetoon aan de opa van de broers.



€16,80\*

#### WHITE MISCHIEF

Chenin blanc, pinot grigio, semillon, sauvignon blanc, riesling en viognier uit Elgin. Tropisch fruit en bloemige toetsen op de neus, witte peer en fruitsalade in de mond. Zachte uitgebalanceerde afdronk.



€8,60\*

Contacteer Minnegoed Wines voor uw dichtstbijzijnde verdeler op

**WWW.MINNEGOEDWINES.BE**

Of word zelf verdeler in een nog vrije regio! Exclusiviteit binnen uw regio!

*\*Alle prijzen zijn inclusief btw en kunnen variëren tussen de verdelers onderling.*



### **LAND ROVER RANGE ROVER VELAR S R-DYNAMIC**

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 72.200,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER VELAR S**

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 68.150,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER VELAR S**

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 65.800,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER VELAR BASE**

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre  
€ 61.500,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE DYNAMIC 180CH \*\*-8.000 EUR\*\***

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 51.490,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE 150CH AUTO \*\*-7.800 EUR\*\***

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 43.690,-



### **LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE 150CH AUTO \*\*-7.800 EUR\*\***

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 110 kW (150 pk)  
Jaguar Land Rover Habay, Habay-La-Neuve  
€ 42.790,-



# Zilton

*Louis*  
gentle man shop

LOUIS  
GENTLE MAN SHOP

James Ensorgalerij 24  
8400 OOSTENDE  
059 70 99 60  
[www.louis-oostende.be](http://www.louis-oostende.be)

A R E Z Z O

AREZZO

Rammelstraat 22 – 24  
9340 LEDE  
053 80 07 96  
[www.arezzo.be](http://www.arezzo.be)



**De Witte Duif**  
EN U STAAT ER.

**DE WITTE DUIF  
HERENKLEDING**

Parijsstraat 11  
3000 LEUVEN  
016 22 15 28  
[www.dewitteduif.be](http://www.dewitteduif.be)

 FASHION  
**Vossen**

**VOSSEN FASHION  
TONGEREN**

Luikersteenweg 151 bus 16,  
3700 TONGEREN  
012 39 15 00  
[www.vossen.be](http://www.vossen.be)

 FASHION  
**Vossen**

**VOSSEN FASHION  
HASSELT**

Kuringersteenweg 343  
3511 KURINGEN  
011 26 21 61  
[www.vossen.be](http://www.vossen.be)

# Dernière ligne droite pour le nouveau showroom de Land Rover Leuven



**S**i tout se passe comme prévu, les clients de Jaguar Land Rover Leuven pourront découvrir début décembre le nouveau showroom, actuellement en construction à Herent. À noter que ce showroom flambant neuf compte deux étages. "Cela va nous permettre d'exposer une trentaine de voitures", explique le directeur des ventes, Koen Schoonjans.

Texte: Wim Vander Haegen

### Corporate identity

Sur le chantier le long de la Brusselsesteenweg à Herent, il règne une sacrée animation. Les entrepreneurs vont et viennent et une armée d'artisans s'attèle à préparer le nouveau bâtiment. D'ici quelques mois, le showroom doit être totalement prêt. Il s'agit d'un tout nouveau garage, construit à partir de zéro afin de satisfaire parfaitement aux besoins du désormais célèbre concept 'Arch' de JLR. Le lieu est en outre déjà bien connu des clients. "Le bâtiment a été construit sur l'ancien site, qui a été entièrement rasé après notre déménagement le 28 février de cette année", raconte Koen Schoonjans.



APPARTEMENTS  
LUXUEUX  
À VENDRE

## YOUR LIFE, YOUR LUXURY.

Choisissez le luxe à l'état pur. Celui d'une vie faite d'excellence. Dans un appartement élégant et de qualité supérieure. La plus prisée des villes de bord de mer vous propose le meilleur, mais vous aimeriez que cette expérience s'enrichisse d'aménagements supplémentaires, encore un petit plus.

60% VENDU  
PRÉVUE POUR LE PRINTEMPS 2020



Les grandes terrasses baignées de soleil, vous contemplez le casino ou le Zegemeer. La mer, la célèbre promenade, l'Albert plage ne sont quant à elles qu'à 200 mètres de chez vous. C'est aussi à Knokke que se trouvent le Royal Zoute Golf Club et le Royal Zoute Tennis Club. Les maisons de mode les plus prestigieuses ont elles aussi élu domicile à Knokke, sur l'Avenue du Littoral et sa célèbre Place Albert. En bref, la crème de la crème.

[www.lariveknokke.be](http://www.lariveknokke.be)

# LA RIVÉ

LA RESERVE II

INFO & VENTE

PROJET DÉVELOPPÉ PAR



050 60 10 20  
[www.cambierdenil.be](http://www.cambierdenil.be)



050 63 20 40  
[www.immobis.be](http://www.immobis.be)



050 61 18 30  
[www.deva.be](http://www.deva.be)



050 60 61 62  
[www.immolex.be](http://www.immolex.be)



050 62 11 11



## *Sales Manager Koen Schoonjans*

Le directeur des ventes nous reçoit dans un 'showroom de secours' à côté du chantier. "Nous avons eu de la chance: ce bâtiment, qui abritait autrefois un cuisiniste, venait juste de se libérer. L'espace n'est pas énorme ici mais nous avons tout de même pu offrir un service adapté à nos clients au cours des derniers mois. De cette manière, la transition vers le nouveau site va être assez fluide. Le tout nouveau showroom sera prêt fin novembre, début décembre et la décoration sera entièrement conforme aux normes de la 'corporate identity' et aux exigences qui nous arrivent du Royaume-Uni. Les normes supplémentaires imposées par la région sont également parfaitement respectées. Cela signifie notamment que le site a été assaini, qu'il y aura de la végétation en suffisance ainsi que des emplacements pour les vélos."

### **Deux étages de voitures**

Une des grandes améliorations, c'est qu'il sera désormais possible d'exposer beaucoup plus de véhicules. "Avant, nous avions place pour une dizaine de modèles, bientôt il y en aura trente. C'est l'agencement du showroom sur deux étages qui permet ça. À ma connaissance, nous sommes la seule concession sur deux niveaux. Le rez-de-chaussée sera réservé à tous les nouveaux modèles Jaguar et Land Rover – ils devraient être au nombre de seize – et l'étage sera réservé à quatorze véhicules d'occasion certifiés Land Rover 'Approved'."

### **Cachet haut de gamme**

Il n'est pas encore possible de dire si le nouveau showroom aura un impact sur la composition du personnel. "Nous allons ouvrir avec la même équipe et nous préférons attendre de voir ce que cela va donner en termes de charge de travail. Évidemment, nous espérons et tablons

sur une hausse des ventes mais nous allons observer tranquillement le nombre de clients supplémentaires à venir chez JLR Leuven. Le nouveau bâtiment a tout ce qu'il faut pour booster notre image. L'ancien bâtiment avait plus de 20 ans et avait dès lors un look un peu démodé, c'est logique. Avec le nouveau showroom, nous voulons plus que jamais mettre en avant notre aspect 'haut de gamme'. D'ailleurs, cela ne va pas se limiter au showroom lui-même. Les bureaux, l'atelier pour l'entretien, la carrosserie, tout sera soigné et nous permettra de rehausser encore le niveau."

### **Inauguration festive**

Dans les semaines à venir, l'équipe va également travailler dur à l'organisation d'un programme d'ouverture spectaculaire. Koen nous a révélé qu'il y a de grandes chances que le volet musical en soit assuré par Mel Gaynor, connu dans le monde entier comme le batteur de Simple Minds. Le nouveau showroom est un des plus grands projets que le Fidenco Automotive Group, dont nous faisons partie avec Jaguar Land Rover Mechelen, ait jamais réalisés. Il va de soi que l'inauguration sera festive, nous allons bientôt informer nos clients sur les différents détails."

Un tout nouveau garage du groupe Hergon, le plus grand concessionnaire Ford de Belgique, va ouvrir sur le même site. "Tout comme Jaguar Land Rover Leuven, Hergon appartient à 100% au Fidenco Automotive Group, d'où la synergie. Les deux entités se situent sur le même site mais elles seront visuellement et physiquement séparées", conclut Koen Schoonjans. ●

# SERENGETI®

THE MOST ADVANCED EYEWEAR

## BODART OPTICIENS

33 rue Royale  
1000 Bruxelles  
02 219 30 60

[www.bodartopticiens.be](http://www.bodartopticiens.be)

## OPTIEK JO WARNIERS

Stapelstraat 10-12  
3800 Sint-Truiden  
011 68 47 67

[www.optiekjowarniers.be](http://www.optiekjowarniers.be)

## OPTIEK DE PAUW

Tiensestraat 30  
3000 Leuven  
016 23 61 92

[www.optiekdepauw.be](http://www.optiekdepauw.be)

## SPOOREN OPTICIENS

Winkelcentrum Donk Patio Donksesteenweg 240  
2930 Brasschaat  
03 645 05 02

[www.spooren.be](http://www.spooren.be)

## OPTIEK PORTEMAN

Rijselstraat 12  
8900 Ieper  
057 20 09 71

[www.porteman.be](http://www.porteman.be)

## OPTIEK VAN NESTE IZEGEM

Marktstraat 45  
8870 Izegem  
051 30 69 83

[www.optiekvanneste.be](http://www.optiekvanneste.be)

## OPTIEK VAN NESTE HOOGLEDE

Ieperstraat 38  
8830 Hooglede  
051 24 15 35

[www.optiekvanneste.be](http://www.optiekvanneste.be)

## OPTIQUE LAUWERYS

Place de la louve 8  
7100 La Louvière  
064 22 56 46

[www.lauwerys.be](http://www.lauwerys.be)

## OPTIVUE

Doorniksestraat 25  
8500 Kortrijk  
056 25 54 56

[www.optivue.be](http://www.optivue.be)



**FREE**

**CLEAR**

MODEL // LIVIO 8683 / ANDREA 8689 / Available in prescription © 2017 Serengeti Eyewear



**SERENGETI®**  
THE MOST ADVANCED EYEWEAR

# Land Rover sauve des vies avec trois mots

**L**and Rover a répondu aux besoins d'une île retirée d'Écosse d'une façon qui peut sauver des vies.

Source: Land Rover

Dans le cadre de son 70e anniversaire, Land Rover a envoyé une équipe de conducteurs expérimentés et de bénévoles experts à Mull dans une flotte de véhicules Land Rover, pour offrir à 2000 habitants, dont beaucoup se situent dans des zones isolées, des plaques d'adresses uniques de 3 mots.

What3words est une entreprise britannique qui a divisé le globe en 57 trillions de carrés de 3 m x 3 m, chacun avec une adresse de trois mots simple à mémoriser, que l'on peut rechercher sur une application qui fonctionne même hors ligne.

L'adressage de Mull est le premier projet d'un nouveau partenariat humanitaire et automobile exclusif entre Jaguar Land Rover et what3words. Les deux entreprises ont répondu à l'appel de Brian Prendergast, médecin de l'île, pour donner à chaque maison et chaque entreprise une adresse précise, à même d'être une planche de salut en cas d'urgences médicales.

Les adresses de trois mots aideront Dr. Prendergast et ses collègues à répondre plus rapidement et plus précisément aux appels d'urgence, et amélioreront la santé au quotidien sur Mull. Sans connaissance détaillée de





l'île, les nouveaux membres de son équipe peuvent éprouver des difficultés à trouver certaines habitations là où les codes postaux couvrent des zones très étendues et sans noms de rue formels.

Dr Prendergast: « Avec ces adresses de trois mots, les médecins et les infirmiers, et particulièrement ceux qui sont nouveaux sur l'île, pourront plus facilement trouver et assister les patients vivant dans des zones reculées. Nous pensons mieux assurer les services de santé au quotidien et également gagner de précieuses minutes en cas d'urgence, et cela peut littéralement sauver des vies. L'île est très reconnaissante à what3words et Land Rover pour nous avoir aidés à mettre Mull sur la carte ».

Chris Thorp, Responsable Business Director chez Jaguar Land Rover: « Chez Jaguar Land Rover, nous sommes passionnés par l'impact de la technologie combinée aux différents talents. L'adressage de Mull par Land Rover est le moyen idéal de lancer notre partenariat humanitaire avec what3words, qui a le potentiel de transformer les communautés isolées du monde en les rendant plus accessibles. Nous comptons plus de 40 projets sociaux actifs qui peuvent en bénéficier. Ce n'est donc que le début du chemin à parcourir ensemble, alors que nous explorons des opportunités exceptionnelles pour l'avenir. »

En travaillant aux côtés de what3words, Jaguar Land Rover restera fidèle à son impressionnante histoire de partage de compétences et de technologie, pour faire une différence dans la vie des gens et renforcer les communautés. L'approche pionnière de Jaguar Land Rover en matière de technologie comprend à la fois les applications de cartographie et d'adressage innovantes. Son partenariat humanitaire mondial avec what3words, spécialiste de l'adressage, complète son investissement dans FATMAP, entreprise de cartographie 3D et de plateforme d'aventure extérieure, par sa filiale de capital-risque, InMotion.

En 2017, 25 % des 43 000 collaborateurs de Jaguar Land Rover ont fait plus de 100 000 heures de bénévolat, en soutien aux visites éducatives d'équipe et aux projets de la communauté axés sur la régénération, l'environnement, l'éducation et le vivre ensemble.

### À propos de what3words:

What3words est le meilleur moyen de parler d'un lieu. Ils ont divisé le monde en 57 trillions de carrés de 3 m sur 3 m, et leur ont donné à chacun une adresse en trois mots. Le système couvre le monde entier, n'a jamais besoin de mise à jour et fonctionne hors ligne. Une adresse en trois mots est un moyen convivial de partager des adresses très précises avec d'autres personnes ou de les saisir sur des plateformes et des machines, ou des systèmes de commande d'e-commerce. Le système est optimisé pour la commande vocale et contient une fonction intégrée de prévention des erreurs pour immédiatement identifier et corriger les erreurs de saisie. Trouvez votre adresse en trois mots ici.

L'application gratuite what3words, disponible pour iOS et Android et la carte en ligne vous permettent de trouver, de partager et de naviguer vers des adresses de 3 mots en 26 langues. what3words peut facilement être intégré par les entreprises, gouvernements et ONG sur des applications, des plateformes ou des sites web, avec juste quelques lignes de code. Les produits sont disponibles gratuitement ou à un prix modique pour les ONG répondant à certains critères. L'application est utilisée par des services postaux, des sociétés de livraison, des ONG, des autorités touristiques et des applications de mobilité dans le monde entier.

Depuis sa création en 2013, what3words a remporté de nombreuses récompenses, comme WIRED Moonshot, Grand Prix des Cannes Lions de l'innovation, meilleure utilisation de GPS aux Webby's, KPMG Best British Startup, INDEX Award, Meilleure utilisation de mobile pour le secteur du voyage au Mobile World Congress et a été sélectionné comme faisant partie des 10 innovateurs urbains au monde par la New Cities Foundation. 🌐

# DES PROJETS D'INTÉRIEUR COMPLETS DES TECHNIQUES À LA CHAUX UNIQUES



*Peter De Laruelle*  
SCHILDER- & DECORATIEWERKEN

Plus de 30 ans d'expérience  
Les normes de qualité les plus élevées

Demandez conseil ou un rendez-vous  
sur place sans engagement

T. 09 366 10 08  
E. [contact@peterdelaruelle.be](mailto:contact@peterdelaruelle.be)  
[www.peterdelaruelle.be](http://www.peterdelaruelle.be)

# The Waves

LIVE FLUENTLY  
OSTEND

Un endroit taillé sur mesure pour vous et vos proches.

Vous pouvez le prendre au mot.

Car les résidences de luxe et les environs de The Waves  
ont été conçus sur mesure pour ses habitants.

Un endroit où vous vivez au rythme de la  
« reine des stations balnéaires ».

Et la référence en matière de golf et de courses hippiques,  
les rois des sports et les sports des rois !

Un endroit idéal pour profiter de la ville,  
de la plage, des dunes et de la mer.

Le lieu parfait pour apprécier encore plus les choses s  
imples de la vie : le calme, la famille, les amis.

Vous trouverez tout cela à... The Waves.

**SALES UP AND RUNNING**

**vastgoedgroep-degrootte.be**

**059 80 91 91**

 **VASTGOEDGROEP  
DEGROOTE**



# The Waves

LIVE FLUENTLY  
OSTEND

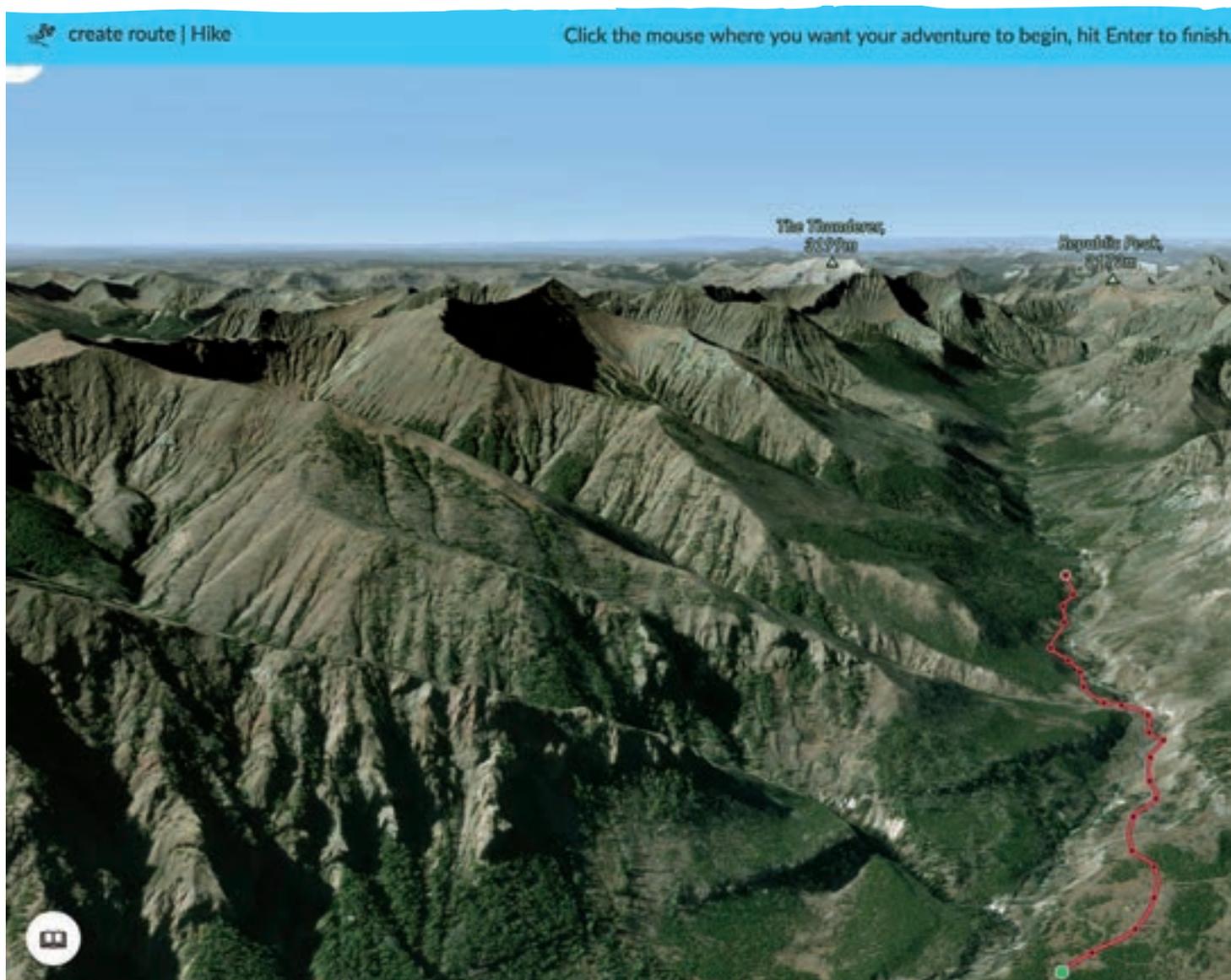


# Inmotion Ventures met le cap sur l'aventure

**I**nMotion Ventures, la filiale dédiée au capital-risque de Jaguar Land Rover, annonce aujourd'hui son investissement dans FATMAP, la principale plateforme dédiée aux amateurs d'aventure et aux professionnels de la montagne, dotée d'une technologie de modélisation 3D novatrice.

Source: Land Rover

L'investissement d'InMotion Ventures, avec Episode 1 et Capnamic Ventures, soutiendra l'ambition mondiale de FATMAP de devenir une destination clé pour l'aventure et les activités en plein air. Les skieurs, les randonneurs, les coureurs et les grimpeurs peuvent tous utiliser la technologie FATMAP afin de parcourir plus facilement le monde extérieur.



FATMAP et Land Rover puisent leurs sources dans l'aventure. Land Rover offre les meilleures capacités tout-terrain de sa catégorie ; FATMAP développe la meilleure modélisation 3D de sa catégorie, avec l'ambition de devenir une plateforme mondiale dédiée à l'aventure.

Misha Gopaul, directeur général, FATMAP, a déclaré: « Les dernières innovations en matière de modélisation s'articulent autour des environnements urbains et, jusqu'à maintenant, le reste de la planète était cantonné à des outils obsolètes. Notre nouvelle plateforme



mondiale répond à la demande croissante de déconnexion et d'activités en plein air, et constitue une pièce essentielle de notre mission visant à améliorer et sécuriser l'aventure. Notre but ultime est de devenir la destination principale pour l'aventure et les voyages en plein air, et InMotion Ventures est le partenaire parfait pour nous accompagner dans cette démarche. »

Sebastian Peck, directeur général, InMotion Ventures, a déclaré: « Notre stratégie fondamentale est d'offrir une expérience numérique de haute qualité, fidèle à nos marques. L'investissement dans les nouvelles technologies de voyages et d'aventures en plein air devient un domaine d'intérêt important pour InMotion Ventures. Nous sommes ravis de travailler avec Misha Gopaul et son équipe de direction chez FATMAP afin de développer l'outil ultime permettant aux aventuriers et aux athlètes professionnels de découvrir et de dompter les territoires les plus exigeants. » FATMAP est la 13e société à rejoindre le portefeuille d'InMotion Ventures.

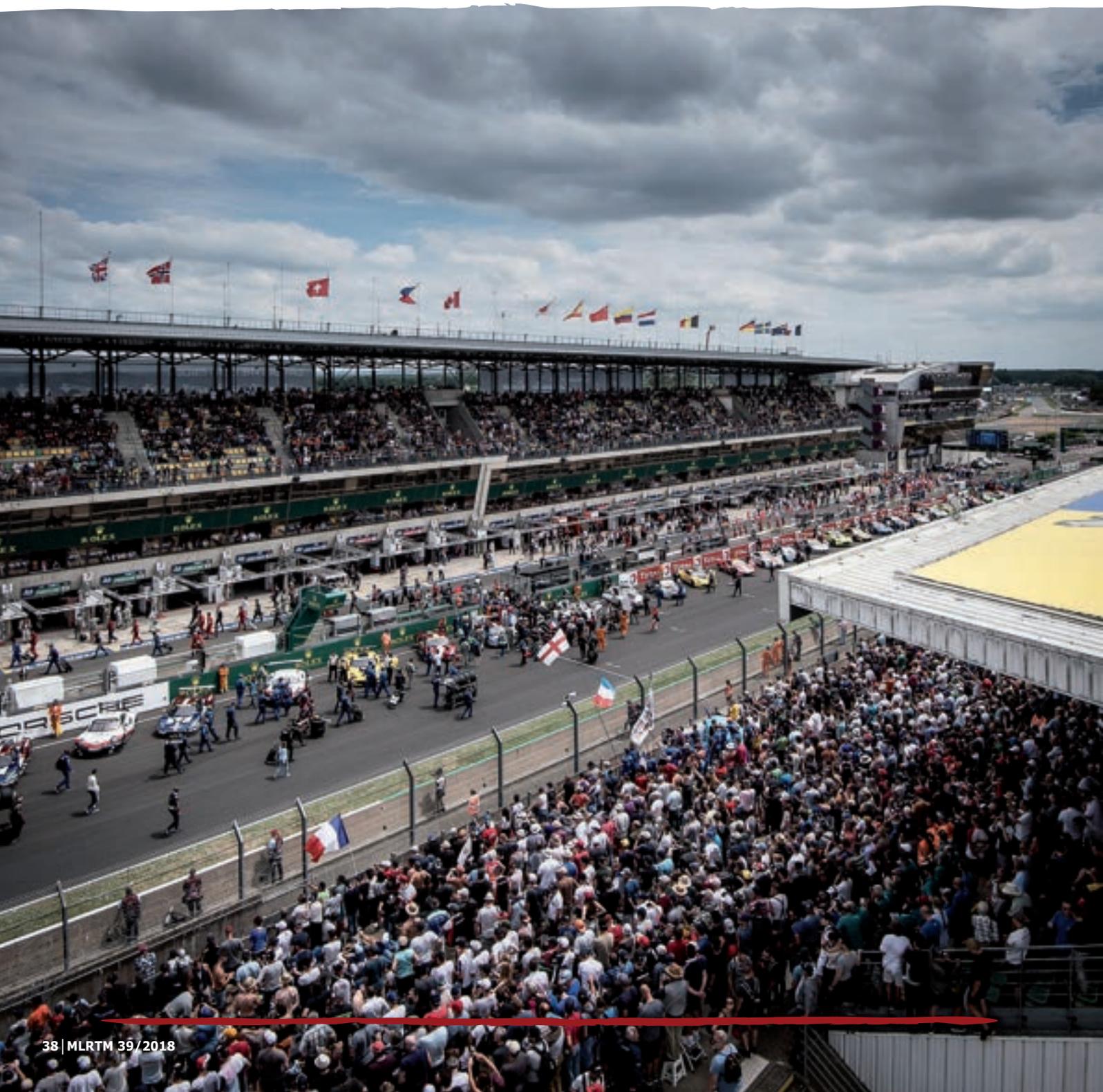
InMotion Ventures investit dans les sociétés à forte croissance du secteur de la mobilité, du transport et du voyage. Propulsés par Jaguar Land Rover, nous soutenons les innovations qui changeront la manière dont nous nous déplaçons. Nous investissons mondialement dans les start-ups, de l'amorçage au démarrage de la production. Outre notre activité principale d'investissement, nous collaborons avec l'ensemble de Jaguar Land Rover pour développer de nouveaux produits et services offrant des expériences inoubliables aux clients actuels et nouveaux.

Les technologies avancées de modélisation 3D de FATMAP, sa communauté et son guide dédié aux aventuriers sont utilisés par les professionnels et les amateurs d'activités en plein air pour améliorer et sécuriser leurs aventures. FATMAP développe une plateforme d'aventure en plein air mondiale rassemblant consommateurs et entreprises, destinations et marques. 🌐

# LE MANS

Certains événements automobiles font rêver... ce sont des événements que nous connaissons tous de nom et dont pensons généralement avoir une idée assez claire. Le fantastique 'Grand Prix du Mans' entre dans cette catégorie... Pour confronter notre imaginaire à la réalité, nous avons envoyé Francis (Fotech), notre photographe maison, assister à l'événement afin de photographier et immortaliser les 'clichés' enracinés dans nos esprits! Pour toujours.

Photos: ©Francis Vermeulen – Fotech



EVENT





**CLASSIC DESIGN**  
RENTAL

**Event furniture for any occasion.**

[WWW.CLASSICDESIGNRENTAL.BE](http://WWW.CLASSICDESIGNRENTAL.BE)

[INFO@CLASSICDESIGNRENTAL.BE](mailto:INFO@CLASSICDESIGNRENTAL.BE)

0032 53 66 48 13



# Steenimex

## Pierre naturelle de caractère

Chez Steenimex, vous pouvez laisser libre cours à votre créativité, vos idées et vos envies grâce aux possibilités infinies de la pierre naturelle, du composite et de la céramique (neolith, lapitect, inalco, dektion, laminam...). La gamme de Steenimex, spécialiste de la pierre, est sobre et étendue, vous pouvez découvrir 300 sortes sans engagement avant de faire votre choix. Un spacieux showroom accessible, décoré d'art contemporain tendance, d'idées originales en pierre et de matériaux divers, est à votre disposition. Dans les grands entrepôts à l'arrière du showroom se trouve un large stock de pierre, dont vous pouvez sélectionner un bloc ou une tranche spécifique.

Vous êtes guidés par des professionnels, qui vous font découvrir les possibilités et les qualités uniques des divers types de pierre. Steenimex est en outre le concepteur et le producteur de plusieurs finitions originales, notamment la finition rosselini actuellement très populaire. Outre toute une série de variétés classiques bien connues, Steenimex propose une sélection de variétés uniques, originales et rares. Si vous souhaitez fureter dans le showroom artistique et créatif, parmi l'univers coloré et unique de Steenimex, le showroom est accessible selon les horaires suivants (à l'exception des vacances scolaires):

### HEURES D'OUVERTURE DU SHOWROOM STEENIMEX :

- Mon/Lu 08.00-12.00 / 13.30-17.00
- Tue/Ma 08.00-12.00 / 13.30-17.00
- Wed/Mer 08.00-12.00 / 13.30-17.00
- Thu/Jeu 08.00-12.00 / 13.30-19.00
- Fri/Ven 08.00-12.00 / 13.30-17.00
- Sat/Sam 09.00-12.00 / 13.30-17.00



- PLANS DE TRAVAIL ET TABLETTES DE LAVABO MASSIVES
- SALLES DE BAIN ET MOSAÏQUES
- REVÊTEMENT DE FAÇADE, SEUILS, TABLETTES ET ESCALIERS
- SOLS INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS
- CHEMINÉES ET BANCS POUR POÊLES
- TABLES, SOCLES ET BOÎTES AUX LETTRES



# Land Rover célèbre les 70 ans du Defender avec un gigantesque dessin et un «World Land Rover day»

**E**n haute altitude dans les Alpes françaises, dans l'épaisse couche de neige, un gigantesque profil du Land Rover Defender est dessiné en vue d'annoncer le « World Land Rover Day » qui aura lieu le 30 avril 2018. Cette journée particulière est organisée en vue de célébrer le septantième anniversaire de l'iconique Land Rover Defender qui a été présenté pour la première fois au public en 1948 lors de l'AutoRAI aux Pays-Bas.

Source: Land Rover

Ce dessin unique dans la neige est un hommage au tout premier dessin que Maurice Wilks, l'ancien Directeur de l'ingénierie chez Rover, a esquissé sur le sable de Red Wharf Bay et via lequel il a présenté son idée à son frère Spencer qui était à l'époque Managing Director chez Rover. Le projet novateur a été dénommé « Land Rover », dont les contours ont immédiatement pu être associés au Defender. Ce profil gigantesque de Land Rover Defender est de 250 mètres large et se trouve à 2700 mètres d'altitude dans les Alpes.



L'artiste de la neige Simon Beck, qui est spécialisé dans les contours géométriques réalisés avec le pied, a bravé des températures en-dessous de zéro pour réaliser sa création à 2700 mètres d'altitude à La Plagne dans les Alpes françaises. Beck a finalement effectué 20 894 pas et parcouru une distance de 16,5 kilomètres pour réaliser le gigantesque profil. Il a raconté à la fin de sa réalisation: « Réaliser mon art dans la neige demande de l'endurance, de la précision et de la force – toutes des caractéristiques partagées avec le Defender. Sa forme iconique est tellement simple et reconnaissable à travers le monde ; il doit s'agir de l'oeuvre d'art la plus reconnaissable que je n'ai jamais réalisée. » Cliquez sur le lien pour regarder comment l'artiste de la neige a réalisé cet énorme dessin.

### À propos de Jaguar Land Rover

Jaguar Land Rover est le plus grand constructeur automobile britannique. Il s'appuie sur deux marques emblématiques: Land Rover, premier constructeur mondial de véhicules à transmission intégrale premium, et Jaguar, l'une des plus grandes marques de berlines sportives de luxe et de voitures de sport. 🚗

## CHRONOLOGIE: 70 ANS DU LAND ROVER

- 1948** Introduction du Land Rover Series I à l'AutoRAI à Amsterdam
- 1953** Introduction d'une version à empattement long
- 1956** Des équipes des universités d'Oxford et de Cambridge roulent avec le Land Rover de Londres à Singapour.
- 1958** Apparition du Land Rover Series II, avec un design amélioré
- 1970** Lancement du Range Rover original (maintenant appelé Classic)
- 1971** Apparition du Land Rover Series III
- 1972** Range Rover traverse la Région du Darién lors d'une Expédition transaméricaine de presque 29 000 km
- 1976** Production du millionième Land Rover
- 1979** Range Rover gagne le premier Rallye Paris-Dakar – et à nouveau en 1981
- 1981** Land Rover entame le partenariat légendaire avec l'organisation Camel Trophy
- 1981** Apparition du Range Rover quatre portes
- 1989** Land Rover Discovery – le troisième modèle de Land Rover – fait son apparition
- 1990** Land Rover original est rebaptisé Defender
- 1994** Apparition de la deuxième génération de Range Rover
- 1997** Tout nouveau Freelander avec une nouvelle technologie innovante: Hill Descent Control
- 2001** Apparition de la troisième génération de Range Rover avec une suspension pneumatique totalement indépendante
- 2003** Premier Challenge G4 avec seize équipes participantes, transitant par les États-Unis, l'Afrique du Sud et l'Australie
- 2004** Range Stormer Concept présenté comme précurseur du Range Rover sportif trois portes
- 2004** Discovery 3/LR3, la troisième génération Discovery est dévoilée lors du New York Motor Show
- 2005** Présentation du tout nouveau Range Rover Sport
- 2006** Lancement du Freelander 2/LR2 – le premier Land Rover qui a été produit dans l'usine à Halewood
- 2007** Voiture concept LRX, précurseur du nouveau design pour un nouveau SUV compact de luxe
- 2009** Apparition de la quatrième génération du Land Rover Discovery
- 2010** Le Range Rover Evoque – premier SUV compact de luxe au monde – fait sa première mondiale
- 2012** Introduction de la quatrième génération de Range Rover – le premier SUV entièrement en aluminium
- 2013** La nouvelle génération du Range Rover Sport est dévoilée lors du New York Motor Show
- 2014** Ouverture officielle des Special Vehicle Operations (SVO)
- 2014** Début du Range Rover Sport SVR, le Land Rover le plus rapide, le plus manœuvrable et le plus puissant jamais construit
- 2014** Discovery Vision Concept, précurseur de la vision du design pour la nouvelle série de modèles Discovery
- 2014** Introduction du Discovery Sport, un nouveau SUV premium compact avec 5+2 places assises
- 2015** Trio des dernières réalisations Defender dévoilé avec le plus grand dessin dans le sable réalisé jusqu'alors au Royaume-Uni
- 2015** Introduction à New York du Range Rover SVAutobiography exclusif à empattement long
- 2015** Evoque Convertible est la première version cabriolet au monde d'un SUV compact de luxe
- 2015** Un Land Rover Defender 2 000 000 unique est vendu aux enchères à quatre cent mille livres pour la bonne cause
- 2016** Dernier Defender sort de la ligne de production
- 2016** Tout nouveau Discovery avec une première mondiale: technologie Intelligent Seat Fold commandable à distance
- 2017** Land Rover introduit le quatrième modèle Range Rover: le Velar
- 2018** Le Range Rover SV Coupé produit en édition limitée fait ses débuts au Salon automobile de Genève



We create the setting  
You share the memories



*Let There Be Light*

THE RENAISSANCE OF LIGHTING

hello@ltbl.be | +32 (0)3 369 69 56  
www.ltbl.be



ORGANIC-CONCEPT

EXCLUSIVE TENTS FOR  
EXTRAORDINARY EVENTS

info@organic-concept.com | +32 (0)2 709 09 50  
www.organic-concept.com



LIBERTY  
VINTAGE

YOUR EVENT, YOUR STYLE

hello@liberty-vintage.com | +32 (0)3 369 33 03  
www.liberty-vintage.com

# Mi Casa.



## The warm charm of wood.

Une habitation Mi Casa, c'est bien plus qu' avoir un toit sur la tête! Cela fait 25 ans que Mi Casa excelle en matière de service et de détails qui confèrent aux bâtiments leur architecture typique, leurs intérieurs agréables et leur ambiance de vacances au quotidien.

Nous vous invitons à découvrir notre tout nouveau livre qui met l'accent sur la polyvalence des constructions en bois massif et sur les différentes options de styles chez Mi Casa.

Vous pouvez commander votre livre directement via [www.micasa.be](http://www.micasa.be)!



© ION

# LE partenaire idéal pour développer vos projets!

**C**ela fait déjà un petit temps qu'il ne faut plus convaincre les gens qui suivent l'actualité financière et économique de près qu'investir dans l'immobilier constitue le placement le plus sûr et le plus rentable. "Du moins, pour celui qui s'y prend intelligemment", affirment Davy Demuyne et Kristof Vanfleteren, Managing Partners d'ION. "Et c'est là que nous faisons la différence: nous analysons le marché immobilier, détectons les opportunités et, grâce à notre expérience, assistons le client jusqu'à l'investissement idéal."

Texte: Wim Vander Haegen

## Tous les segments du marché

ION se profile explicitement comme 'promoteur & investisseur immobilier', et pas comme agent immobilier. "Notre palette d'activités est très diversifiée", précise Kristof Vanfleteren pour lancer la discussion. "Nous achetons des terrains, demandons les permis et faisons construire les projets. Nous préfinançons le tout et prenons également en charge la vente et/ou la location. Nous sommes spécialisés dans les 'projets complexes mixtes', c'est-à-dire l'association d'immobilier résidentiel et commercial. L'immobilier résidentiel ne se limite pas purement aux appartements, loin de là. Nous sommes en effet actifs dans tous les segments du marché. Des logements sociaux et appartements abordables aux complexes résidentiels jouissant d'une excellente localisation en centre-ville ou sur la digue à la mer, maisons rurales ou autres projets de luxe en passant par les résidences-services et chambres d'étudiant, notre offre est pratiquement complète. L'immobilier non-résidentiel comprend quant à lui les bureaux, hôtels, commerces, centres logistiques, bâtiments de PME et projets d'infrastructure tels que halls sportifs et établissements scolaires. Nous sommes actifs tant dans les développements spéculatifs et les partenariats public-privé que

dans les projets sur mesure pour le client. Par ailleurs, nous exerçons ces activités dans toute la Belgique. Par souci de clarté: ION réalise des projets à grande échelle de 50 à 400 unités. Nous ne sommes pas une entreprise de clef-sur-porte."

## Valeur ajoutée

"Quel que soit le projet, nous mettons toujours l'accent tant sur une architecture de qualité haut de gamme que sur la durabilité du concept", ajoute Davy Demuyne. "Nous optons pour des projets écoénergétiques afin de réduire le plus possible l'empreinte écologique. Nous avons été les premiers en

Belgique à développer un projet neutre en CO<sub>2</sub>. Nous associons à ces projets le choix d'excellents matériaux, livrés par des producteurs locaux. Une architecture marquante associée à la créativité et à la durabilité constitue ici la base et fait partie intégrante de notre 'package', qui ajoute encore à cela une large expertise – et ce au niveau tant commercial et technique que fiscal, juridique et financier. Nous voulons ainsi créer une valeur ajoutée pour toutes les parties. Cet objectif, nous le poursuivons depuis nos débuts, et nous le garantissons grâce à une équipe dynamique et pluriprofessionnelle ainsi qu'à des spécialistes en immobilier chevronnés."



© ION

*Kristof Vanfleteren  
et Davy Demuyneck*



## De 0 à 50 projets

‘Depuis nos débuts’, cela signifie 2011 lorsque Kristof et Davy se sont associés au Founding Partner Paul Thiers, bien connu pour son passé chez Unilin. “Davy et moi avions auparavant accumulé des années d’expérience dans le monde de l’immobilier, aussi et surtout à l’étranger. Nous voulions déployer nos ailes et mener notre propre barque. Paul disposait quant à lui des capitaux pour fonder ION. Ensemble, nous sommes parvenus, en sept ans, à faire de cette entreprise une réussite. Si nous avions pour ainsi dire zéro projet en 2011, nous dénombrons aujourd’hui pas moins de 56 projets en cours, à différents stades de développement. De deux collaborateurs au départ, nous sommes aujourd’hui 54. Et, avec une moyenne d’âge de 34 ans, nous pouvons affirmer que nous disposons d’une équipe présentant un excellent mélange d’expérience et de dynamisme propre à la jeunesse.”

Cette équipe travaille par ailleurs de façon très sélective. “Parmi peut-être 500 projets, nous en sélectionnons une dizaine ou une quinzaine par an. Et pour proposer le bon produit au bon moment au bon prix et au bon endroit, afin que l’investisseur puisse faire des affaires correctes. Tel est notre principal atout, mais aussi, facteur de réussite.”

## LES QUATRE VALEURS D’ION

- LA MEILLEURE SOLUTION: aspirer ensemble au résultat optimal, à la meilleure qualité, et ce dans le plus court délai possible.
- UNE CULTURE NO-NONSENSE: ION adopte une approche directe, sans détour mais avec pragmatisme. Pouvoir réagir rapidement et faire son autocritique.
- L’ESPRIT D’ENTREPRISE: Consider it your own business! Réfléchissez dans l’intérêt de l’entreprise, osez prendre des initiatives et vous attaquer aux problèmes.
- COLLABORATION & RESPECT: Les projets sont réalisés ensemble, en nous aidant les uns les autres lorsque c’est nécessaire. Chaque collaborateur au sein d’ION contribue au résultat commun.

## La solution appropriée

Qui sont les clients d’ION? “Il y a en premier lieu l’acheteur-occupant”, poursuit Davy. “En d’autres termes, le client qui achète un bien pour l’utiliser lui-même. D’autre part, il y a l’investisseur à la recherche d’un rendement (locatif) conforme au marché et désireux de réaliser à terme une plus-value. Il peut s’agir tant d’un investisseur privé qui achète par exemple un ou deux appartements que d’un investisseur professionnel qui place son capital dans, disons, une centaine d’appartements ou dans une maison de repos. On parle ici des banques, fonds de pension, compagnies d’assurance-vie, etc. Ce qu’ils peuvent escompter

de notre part? Cela dépend de l’investisseur. Souhaite-t-il s’occuper de tout après l’achat et opter pour un rendement supérieur? Ou opter pour un rendement un peu inférieur, mais une sécurité sans souci en faisant louer le bien par nos services via un contrat de 30 ans? Tout est possible. Nous recherchons la solution appropriée car, quelle que soit la manière dont vous investissez, l’immobilier est et reste la pierre angulaire du patrimoine.”

**Pour plus d’infos sur ION et les projets en cours, surfez sur [www.ion.be](http://www.ion.be).**



# TU VEUX LES PLAISIRS DE LA MER ?



### La résidence Le Roulis

Zeedijk 3  
De Panne  
Agence Mulier : T. 058 42 12 39  
Agence Mulier : T. 058 41 35 61



### Zilt Residences (bâtiment Duinen)

Nieuwpoortlaan 151-161  
De Panne  
Agence Mulier : T. 058 42 12 39  
Agence Mulier : T. 058 41 35 61

Avec plus de 40 ans d'expérience à son actif, Real Houses a signé des dizaines de projets réussis, toujours en lien étroit avec la côte belge. Autant de résidences de prestige avec vue sur mer et caractérisées par une situation idéale, des finitions de haute qualité et la relation unique que crée l'entreprise avec l'acheteur.

Le plus important ? Que l'acheteur y soit et y reste heureux. Ce point est crucial pour l'investisseur aussi, car cette condition est prioritaire en cas de location ou de revente ultérieure.

Découvrez tous nos projets à la côte belge : [www.realhouses.be](http://www.realhouses.be)

**A FRACTION OF A SECOND  
CAN MAKE A BIG DIFFERENCE.**



**VANHOUTTEGHEM**

TIME & JEWELRY

GHENT

DAMPOORTSTRAAT 1-3 | GENT | +32 92255045

[WWW.VANHOUTTEGHEM.COM](http://WWW.VANHOUTTEGHEM.COM)

DI-ZA 9:30-18:00



BREITLING  
NAVITIMER 8 UNITIME

ZENITH  
PILOT TYPE 20 COHIBA LIMITED EDITION

OMEGA  
SPEEDMASTER MOONWATCH





Loewe bild 7 OLED

## Pure Passion.

La télévision fait partie du passé. Aujourd'hui, c'est l'art visuel qui occupe le devant de la scène. Avec des couleurs encore plus éclatantes que dans la réalité. Et des contrastes plus nets que jamais. La technologie OLED permet d'obtenir un écran encore plus fin que celui d'un smartphone. L'idéal pour les avant-gardistes dotés de bon goût. Offrez-vous un véritable chef-d'œuvre. Le Loewe bild 7.



**Découvrez-en plus chez votre revendeur Loewe ou sur [loewe.tv/be-fr](https://loewe.tv/be-fr)**

**LOEWE.**

# De prestigieux projets qui font d'Ostende la cité balnéaire de la côte

Le groupe immobilier Degroote a vu le jour il y a 40 ans sous l'impulsion de Xavier Degroote. Avec son épouse, il s'est investi corps et âme pour donner au groupe immobilier Degroote une vision et la dynamique nécessaire pour devenir une référence. Aujourd'hui, la société immobilière développe une trentaine de projets à la côte belge. Nous vous en présentons deux des plus prestigieux: The Waves et SKY Towers.

Texte: Wim Vander Haegen - photos: © Degroote





Projet The Waves, Troonstraat Ostende

### The Waves

Le projet The Waves tire son nom de son environnement et jouit d'une position privilégiée à Ostende, à deux pas de la mer. Le projet de rénovation urbaine est constitué de quatre bâtiments qui serpentent le long de la Troonstraat. Leurs formes solitaires et un positionnement plutôt atypique, éloigné de l'alignement, permettent à la lumière naturelle de pénétrer profondément entre les constructions individuelles. La Troonstraat se retrouve ainsi baignée de lumière et n'est pas isolée par un bloc de construction massif, ce qui renforce la qualité de vie du quartier. Grâce à ce positionnement bien pensé et à une hauteur de construction limitée à 14 étages, de nombreuses unités résidentielles profitent d'une vue splendide sur la mer, tandis que les appartements de l'autre côté donnent sur le paysage étendu et verdoyant du terrain de golf et de l'hippodrome Wellington. Le projet compte 430 unités résidentielles et une dizaine de commerces de proximité. The Waves inclut aussi 450 box de garages souterrains et un parking de rotation de 110 emplacements pour limiter au minimum la pression de stationnement aux alentours. Pour optimiser

le confort et stimuler la résidence permanente, le projet offre aussi 200 espaces de rangement privés et 1.000 emplacements pour les vélos. Du côté de la Troonstraat se trouve une grande place publique avec de petites terrasses qui contribuent de manière positive à l'animation du quartier.

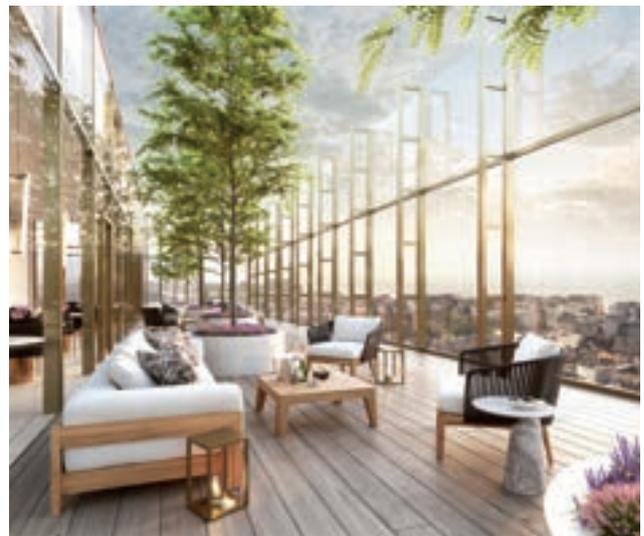
### Quatre phases

La construction et la vente des quatre phases va progresser d'ouest en est. La première phase autorisée du projet The Waves se nomme 'Sea'. Sa construction débutera au printemps 2019 sur le parking existant. Cette première construction englobe 120 unités résidentielles – appartements 1, 2 ou 3 chambres de 60 à 140 m<sup>2</sup> – pourvues d'une terrasse extérieure extra large de 20 à 40 m<sup>2</sup>. Les prix varient entre 180.000 € et 600.000 €. Degroote table sur une période de construction de deux ans, les premiers résidents pourraient donc s'installer d'ici l'été 2021.

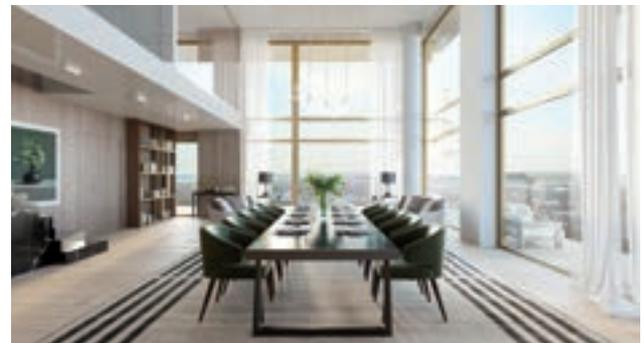




SKY District, Ostende



SKY Bar



## SKY Towers

Après un parcours de développement d'environ 3 ans avec la ville d'Ostende et son Stadsatelier, le projet SKY Towers a été finalisé: il comptera 500 appartements, un hôtel quatre étoiles de 120 chambres, 3.000 m<sup>2</sup> de bureaux et 2.000 m<sup>2</sup> de commerces de proximité. Un sky bar et un centre de santé accessibles au public viennent couronner les deux SKY Towers.

Par ailleurs, le site prévoit encore un parking de rotation souterrain avec 150 emplacements et un vaste parking résidentiel souterrain de 500 places. SKY Towers offrira aussi le plus grand parking à vélos de la ville, avec plus de 2.000 emplacements accessibles pour les résidents et les visiteurs.

Le projet va s'ériger autour d'une place verdoyante collective traversable, comparable en taille à la Groentemarkt d'Ostende. En marge de cette zone de passage et de détente, il y aura aussi plusieurs allées entre les bâtiments, reliant le domaine public au sens large autour du site.

Pour la hauteur de construction du projet SKY Towers, on a pris comme référence le 'Mast', en alternant entre deux volumes plus élevés et quatre volumes plus bas. Les deux tours résidentielles font respectivement 97 et 85 mètres de haut et comptent 29 et 26 étages.

## Places publiques

Le Stadsatelier a aidé à ce que le domaine public fasse l'objet d'un aménagement bien pensé. Le site englobe une superficie totale de 17.000 m<sup>2</sup>, dont environ 10.000 vont être aménagés sous forme de places diverses. La nouvelle Mercatorplein offrira aux riverains et aux touristes un lieu où faire halte agréablement dans le centre-ville. Grâce à

l'aménagement de ces 'Ramblas' de qualité, il sera à nouveau agréable de se promener le long du Mercatordok et ce site stratégique va récupérer le dynamisme qu'il mérite.

Pour que les bâtiments, existants et à venir, trouvent au mieux leur place, il a été décidé de construire non pas sur la limite de la parcelle mais en retrait de l'Oesterbankplein, afin d'agrandir la place et de préserver les lignes de visibilité et l'espace des bâtiments existants, comme 'De Icon'.

## Terrasse extérieure extra large

Au sommet des deux tours mais aussi sur le toit un peu plus élevé de l'hôtel, le projet prévoit plusieurs fonctions axées sur le public, comme un sky bar et un centre de santé. Ces espaces rejoignent les spacieuses terrasses extérieures qui seront protégées par des façades vitrées, générant un climat éolien agréable. SKY District va être réalisé en quatre phases, sur une durée d'environ 10 ans.

La première phase va englober la construction de SKY Tower One, du côté du Mercatordok, et SKY Bridge, situé entre les deux tours résidentielles. Soit environ 200 appartements dont la superficie varie de 60 à 250 m<sup>2</sup>. Toutes les unités résidentielles incluent une terrasse extérieure extra large de 20 à 60 m<sup>2</sup>. Les prix varient entre 200.000 € et 1.500.000 €. Le début de la première phase des travaux est programmé à l'automne 2019, La réception est prévue pour fin 2023. La vente des SKY Towers a déjà commencé. ☹

vastgoed-degroot.be  
skytowers.be



# GREENHILL P A R K

Woluwe-Saint-Pierre



Limited Edition.  
Unlimited Luxury.

[greenhillpark.be](http://greenhillpark.be)

Pure luxury apartments. Now for sale.

powered by



IMMOBEL  
since 1863

# DOSSIER

## Chambres d'hôte et lieux de villégiature exclusifs

**D**epuis quelques années, les amateurs de voyages se tournent de plus en plus souvent vers des formules de vacances alliant bonne affaire et exclusivité. L'ère de la confiance aveugle envers les tour-opérateurs semble définitivement révolue. Aujourd'hui, nombreux sont ceux qui recherchent leur hébergement sur le Net. Et si les hôtels conservent leur position de leader, les B&B et les maisons de vacances affichent une progression constante. ➔

Texte: Wim Vander Haegen



*Het Wagenhuis à Lo (B) - © Het Wagenhuis*

# HOTEL-RESTAURANT



## UN RÊVE DEVENU CHÂTEAU



ROUTE D'HASSONVILLE 105

B - 6900 AYE (Marche-en-Famenne)

1 heure de Bruxelles / Luxembourg (E411-N4-Aye)

Tél.: +32 (0)84 31 10 25 - Fax: +32 (0)84 31 60 27

info@hassonville.be - www.hassonville.be - Hélistation N50° 13' E 005° 18'



*B&B De Witte Merel Deluxe à Paal (B) - © De Witte Merel*

### Appellation protégée

Chez nous ainsi que dans les pays du Sud tels que la France et l'Espagne, les différentes formes d'hébergements chez le particulier poussent comme des champignons. Loger chez des Belges est déjà un signe de confiance. Il faut pourtant rester vigilant au moment de réserver une maison de vacances ou une chambre d'hôte. Le 1<sup>er</sup> avril 2017, le décret sur l'hébergement touristique est entré en vigueur en Flandre. Celui-ci prévoit que chaque hébergement touristique accueillant des personnes contre rémunération doit satisfaire à 7 normes de base en matière de qualité et de sécurité incendie. La personne qui désire utiliser une appellation protégée telle que 'bed and breakfast', B&B, chambre d'hôte ou logement de vacances doit par ailleurs se conformer aux normes d'ouverture et d'exploitation de l'appellation concernée, de manière à répondre

aux attentes de leurs visiteurs. Le Code wallon du Tourisme prévoit lui aussi toute une série de normes de séjour (réglementées), et le Gouvernement bruxellois a également émis de nouvelles règles en matière d'hébergement touristique. Le fait qu'une chambre d'hôte soit conforme à toutes les obligations légales n'est toutefois pas un gage de qualité. Il existe certes des classifications, mais les demandes ne sont pas obligatoires. En Flandre, les B&B et logements de vacances agréés peuvent demander une classification de confort (étoiles). Pour leurs exploitants, cette classification présente l'avantage de pouvoir comparer le niveau d'équipement de leur hébergement avec d'autres. L'obtention d'étoiles est ainsi considéré comme un label de qualité, qui présente à son tour plusieurs avantages en termes publicitaires.

### Le soleil du Sud

À l'étranger aussi, plusieurs règles ont été établies afin de protéger les consommateurs. En France, tout le monde ne peut plus lancer son b&b ou sa chambre d'hôtes comme il l'entend. L'exploitant d'une chambre d'hôte (à ne pas confondre avec un logement de vacances meublé) doit par exemple habiter la maison dans laquelle les chambres sont louées. La location d'une chambre doit inclure la nuitée et le petit-déjeuner, l'exploitant doit assurer l'accueil de ses visiteurs et ne peut louer plus de 5 chambres par maison. Chez nos voisins, il n'existe pas non plus de classification officielle pour les chambres d'hôtes. Par contre, il existe des labels de qualité, attribués par des réseaux privés. Un B&B espagnol ('casa rural' ou 'hostal rural') est, comme en Belgique, soumis à des règles fédérales et régionales. En Italie, s'il est

# Wilt u hier wonen? Dat kan!



Uw Nederlandse makelaar in Spanje  
 Droomt u van een eigen huis in Spanje?  
 Wacht niet langer en profiteer van onze kennis en ervaring. Wij zijn uw regio-specialist voor de authentieke Costa Cálida Noord en Costa Blanca Zuid.

Wij maken uw droom werkelijkheid  
 Al 15 jaar wonen en werken wij hier.  
 We weten waar we op moeten letten en kennen de huizenmarkt als geen ander.  
 Of u nu wilt kopen of uw droomhuis wilt laten bouwen, wij ontzorgen u volledig.

Stel ons vrijblijvend uw vragen en vertel ons wat u zoekt. Bel 0034 618245967 of e-mail naar [info@puurspanje.nl](mailto:info@puurspanje.nl)



Bijvoorbeeld:  
**Costa Blanca Villa**  
 Las Colinas Golf  
 v.a. €890.000



Bijvoorbeeld:  
**Costa Cálida Villa**  
 Santiago de la Ribera  
 v.a. €389.950

Bekijk het complete woningaanbod op [www.puurspanje.nl](http://www.puurspanje.nl)

Bekend van o.a.:



**puurspanje**

MEER DAN EEN MAKELAAR

(actuellement) assez simple d'exploiter une chambre d'hôtes (dont les célèbres logements 'Agriturismo'), plusieurs règles ont ici aussi été établies afin de protéger les touristes. Une chose est sûre: quel que soit l'endroit où l'on souhaite ouvrir une chambre d'hôte, il faut désormais se plier à certaines normes et à certaines lois.

## RES

Un (grand) nombre de logements de vacances et de chambres d'hôtes exigent le règlement partiel ou total du prix de location avant de valider une réservation. Les personnes désireuses de le faire en toute sécurité peuvent recourir à RES, un système de paiement 100% sûr, créé en 1996. L'objectif de RES est d'offrir un service supplémentaire aux commerçants, indépendants, entrepreneurs et professions libérales établis chez nous. Les webshops

internationaux, les multinationales et les chaînes de magasins sont exclues de ce réseau. RES est ouvert à toutes les PME saines de différents secteurs d'activité, en ce compris les hôtels, les restaurants et un grand nombre de Bed & Breakfast/Logements de vacances. RES utilise sa propre monnaie interne et légale: le 'RES'. Cette monnaie, uniquement valable dans le réseau RES, s'inscrit comme une monnaie complémentaire parallèle à l'euro, et n'a donc jamais eu la vocation de le supplanter. 1 RES vaut 1 euro, et il n'existe pas de pièces ou de billets libellés en RES. En tant que monnaie, le RES est légalement accepté, aussi bien par le SPF Finances que par le SPF Economie. En comptabilité, le compte RES est un compte financier officiel, totalement identique à un compte bancaire traditionnel. Les possibilités d'achats au sein du réseau RES sont extrêmement vastes, et vont des petites

dépenses privées aux achats immobiliers en passant par les logements de vacances. Pour les particuliers, le système de paiement s'effectue à l'aide d'une carte RES prépayée (PREPAID). Cette carte de paiement rechargeable permet d'augmenter constamment son pouvoir d'achat. RES désire en effet encourager les personnes à acheter davantage auprès des commerçants (locaux) affiliés. La direction de RES a résolument opté pour cette stratégie: au lieu de consacrer des budgets (importants) à des campagnes marketing, elle préfère octroyer ces budgets aux particuliers. Pour en savoir plus, surfez sur [www.res.be](http://www.res.be).

## Formules exclusives

Le site précité contient un grand nombre d'offres très intéressantes dans sa catégorie Bed & Breakfast/Logements de vacances Les héberge-



# Ter Heide

**L'Hôtel Restaurant Ter Heide** est situé au bord de la forêt de Lembeke et fait partie de la prestigieuse chaîne Relais du Silence.

**Les 9 chambres** sont toutes dotées de salle de bain avec baignoire, d'un mini-bar, d'une télévision, d'un téléphone et d'une radio. Décorées dans un style classique, les chambres de l'hôtel sont spacieuses et rappellent le charme d'antan.

**Le restaurant** est renommé pour sa cuisine composée de menus à la carte avec des plats variés: champignons, foie gras, compote de figue, légumes, crème d'aubergine, langoustines grillées, homards, gâteaux au chocolat, aux spéculoos et au fromage.

**L'établissement** dispose d'une terrasse entourée d'un jardin avec un étang. La terrasse ombragée est mise à disposition des visiteurs.

Tragelstraat 2, 9971 Lembeke  
09/377 19 23 • [info@ter-heide.be](mailto:info@ter-heide.be)  
[www.ter-heide.be](http://www.ter-heide.be)



## Le B&B De Witte Merel

*se situe près du lac Paalse Plas à Paal/Beringen. Vous pouvez y passer la nuit dans une chambre spacieuse avec vue sur le terrain de golf ou séjourner dans un tipi de glamping, une sphair ou un bateau. Vous pouvez vous relaxer dans le jacuzzi ou le sauna baril. L'hôtesse, Constance, fait tout pour vous offrir un séjour agréable.*

 Tessenderloesteenweg 224 - 3583 PAAL  
0495 52 42 78 - [info@dewittermerel.com](mailto:info@dewittermerel.com)  
[www.dewittermerel.com](http://www.dewittermerel.com)



*Château de Moulin Le Comte à Aire-sur-la-Lys (F) - © Château de Moulin*

**Château de Moulin le Comte**



[www.chateaudemoulinlecomte.com](http://www.chateaudemoulinlecomte.com)

**CHAMBRES ET TABLES D'HOTES DE CHARME**

Smal : 752 030 411 00017




**TEL. 0033(0)3.21.88.48.38**  
**TEL. 0033(0)6.24.21.08.91**

**ANTWERP**

Napoleonkaai 29  
2000 ANTWERPEN



+32 (0) 483 000 390  
 info@antwerpharbourview.be  
 www.antwerpharbourview.be

**HARBOUR VIEW**






*C-Home Studio in Hasselt (B) - © C-Home Studio*

ments RES y sont classés par pays, à commencer par la Belgique, province par province. Chaque B&B ou logement de vacances y est sommairement présenté, avec indication d'un paiement total ou partiel en RES. L'offre comprend aussi bien des chambres d'hôtes traditionnelles que des lieux exclusifs, tels que le Sablon, sur les quais d'Anvers, ou le bateau Marjorie, proposant une nuitée exclusive sur les flots, à l'ombre du musée d'art moderne d'Anvers. Le 'Loft Aan Het Water' de Grobbendonk est aménagé dans une maison

passive située dans un cadre naturel, en bordure du Canal Albert. On y profite du luxe d'un moment wellness, de massages, de dîners en tête-à-tête et de nuitées, le tout agrémenté d'un service de qualité à prix d'ami. En Campine toujours, 'Nooz' est un lieu qui emmène vos sens dans un périple inédit pouvant durer de 2 heures à 1 semaine. En cours de route, les hôtes peuvent y profiter d'un massage duo, d'un repas dans un superbe cadre privatif, de nuitées surprenantes et d'expériences inoubliables mêlant eau, chaleur et nature.

### Du repos complet à la détente sportive

L'endroit idéal pour partir à la découverte du Hageland est le B&B Silentium, un havre de paix dont les propriétaires vous mettront immédiatement à l'aise. Situé à la lisière du Walenbos, c'est un port d'attache de rêve pour les randonneurs, cyclistes et cavaliers. À Paal, le B&B De Witte Merel Deluxe vous permet de passer la nuit dans une chambre spacieuse, un Sphair original (une bulle d'air donnant sur le ciel étoilé), un tipi confortable ou le bateau 'My Dream'.

En Flandre occidentale, le charmant manoir De Waaroost, situé dans le Waaroostpark de Waardamme, a été transformé en élégant Bed & Breakfast doté d'un confort ultramoderne qui n'a en rien modifié son style campagne. Vos vacances à la côte peuvent se dérouler dans une villa de vacances de luxe le long de la Lombardsijde de Westende ou dans un appartement exclusif de Knokke. Un lieu encore plus original? Voici le logement de vacances Het Wagenhuis, à Lo. L'ancien hangar à voitures de la plus vieille brasserie de Lo s'est métamorphosé en logement de vacances frais, spacieux et convivial. Sea Nooz, à Oostduinkerke, est une maison de pêcheur privée exclusive avec des facilités de bien-être, située à la mer, avec ou sans nuitée.

Vous préférez un appartement luxueux qui vous offre aussi l'opportunité de faire les boutiques en ville? Situé à quelques pas du centre-ville animé d'Hasselt, le C-home Studio est fait pour vous. À Gand, vous trouverez le Holy Loft, à 150 mètres du cœur de la ville, dans un quartier résidentiel exclusif offrant d'innombrables opportunités de shopping. Un incontournable.

Bed & Breakfast

# Godendo




*Bienvenue!*

*Partis de la maison,  
chez nous on se sent  
à la maison.*

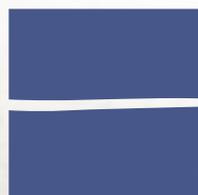


[www.godendo.be](http://www.godendo.be)

[info@godendo.be](mailto:info@godendo.be)

Grote Baan 13 - 3670 Meeuwen-Gruitrode

Tél: +32 (0) 483 43 67 69



maison de vacances

**ZEESPIEGEL**

MEMBER OF CAJOU HOTELS

MAISON DE VACANCES  
**10 personnes**  
weekend - mi-semaine - semaine  
5 chambres - 4 salles de bains

à 100 m. de la mer !  
Terrasse agréable avec **barbecue**  
Parking privé et emplacement pour vélos  
Wifi gratuit



INFO **hotel Cajou** • 058 41 13 03 • [info@cajou.be](mailto:info@cajou.be) - [www.cajou.be](http://www.cajou.be)

## *De Verborgen Parel*

*Bed & Breakfast 4\**  
*avec luxueux centre de wellness privé au cœur de la Hesbaye*



Hoenshovenstraat 5 - 3840 BORGLOON  
T 0477-059480 - [www.deverborgenparel.be](http://www.deverborgenparel.be)



*Ferme du Château à Malvoisin (B) - © Ferme du Château*

## Wallonie

La Wallonie est aussi bien représentée. Vous pourrez ainsi vous déstRESser aux bains de Dinant, un tout nouveau Centre de Bien-Être situé sur les 5 hectares de terrain de l'ancien couvent de Bethléem. Dans le charmant petit village de Malvoisin, au cœur du Pays des vallées, la Ferme du Château se prête parfaitement aux vacances en groupe. Ce lieu superbement rénové peut accueillir de 9 à 30 personnes. Ici, votre groupe sera toujours le seul présent.

'Ten Huize Planckaert', à Lesterny, est un endroit connu dans toute la Flandre. Les chambres d'hôtes de l'illustre famille Planckaert sont aménagées dans une ancienne ferme dont le charme ne laisse personne indifférent. On y trouve aussi un parc de vacances où les chalets ont tous un cachet unique.

## Espagne et France

Le réseau RES comprend aussi plusieurs destinations intéressantes en France et en

Espagne. Leurs propriétaires sont Belges ou leur location est assurée par des Belges. Le Villa Imperial Park est par exemple une agréable resort qui s'étend sur les collines de Calpe et offre une vue imprenable sur la mer et le Peñón de Ifach. Ses infrastructures ont été conçues pour que toute la famille puisse s'amuser en toute sécurité. Ici, le stress est la seule chose non comprise dans le service. Une magnifique maison située dans le Golf & Spa



*Profitez "en silence"*

Sint Annastraat 67b - B 3390 TIELT WINGE  
T +32 473/34 59 06 - [silentium@live.be](mailto:silentium@live.be) - [www.silentium.be](http://www.silentium.be)

*Silentium*  
*Silencio*  
*Stille*  
*Ssst*  
**B & B**

**Le B&B Silentium** est situé au cœur du Hageland, près de Louvain et Diest. Profitez du silence absolu et passez la nuit dans une de nos agréables chambres d'hôte. Silentium est l'endroit idéal pour découvrir le charme du Hageland. À pied, en vélo, en Vespa, à cheval... Il y en a pour tous les goûts.

# La Colline De Rêve



Un lieu idéal au cœur de la Provence  
6 chambres avec chacune une  
salle de bain – cuisine intérieure et  
extérieure piscine à débordement –  
barbecue avec coin apéritif – terrain  
de pétanque garage fermé – vaste  
parking... 4 – 16 personnes

SPACIEUSE MAISON DE VACANCES LUXUEUSE avec piscine à débordement et toutes les commodités. Votre maison de vacances sur un LIEU MAGNIFIQUE dans la Provence authentique. Superbe vue! Retrouvez toutes les infos, les prix et les disponibilités sur le site internet

Parc Naturel Régional du Luberon Note Google 4.8/5



◀ logement de luxe avec piscine privée également disponible pour 2 à 7 personnes infos sur [www.la-petite-colline.be](http://www.la-petite-colline.be)

00 32 475 83 22 97 - [hvg@telenet.be](mailto:hvg@telenet.be)  
[www.la-colline-de-reve.be](http://www.la-colline-de-reve.be) - [www.la-petite-colline.be](http://www.la-petite-colline.be)



## Mas des Flandriens, maison de vacances jusqu'à 25 personnes.

Cette ancienne grange bâtie en 1840 a été totalement restaurée en 2013 et transformée en maison de vacances pour les grandes familles et les groupes. Sa situation au calme dans le village de Berganty entre la vallée du Lot et l'Aveyron en font un lieu idéal pour les balades à vélo et les promenades dans la superbe nature boisée de la région. La maison est équipée de tout le confort moderne, d'une grande cuisine, d'une connexion internet via Wi-Fi, de la télé satellite, d'une terrasse couverte avec piscine, d'un poêle à bois et de chauffage par le sol pour l'hiver. Le domaine de 1,5 ha est clôturé et inclut un parking privé.

T +32 (0) 497 89 99 29 - [Info@tomacc.be](mailto:Info@tomacc.be) - <http://masdesflandriens.be>

Health is  
a state of  
body.

Wellness  
is a stage  
of being.



**BELLA VISTA WELLNESS**  
RESORT & MASSAGECENTRUM  
BED AND BREAKFAST

Groenestraat 53  
8610 Kortemark  
+32 (0)51 705 191  
[info@bellavista.be](mailto:info@bellavista.be)





*Loft Aan Het Water à Grobbendonk (B) - © Kempen.be*

Resort de Benalup, dans la province de Cádiz, au cœur de l'Andalousie? Les Fairplay Villas, à l'entrée du parc naturel Los Alcornocales, forment un endroit magique. En Andalousie toujours: Punta Paloma, un appartement neuf situé sur une colline à Manilva, à quelques kilomètres seulement de ses célèbres parcours de golf, terrains de polo, plages de sable blanc, mais aussi du plus prestigieux port de plaisance de la Costa del Sol. À Ore, en France, on peut découvrir la villa Le Refuge au centre

d'un superbe jardin clôturé comprenant plusieurs palmiers. Piscine couverte, sauna extérieur, barbecue, vtt,... tout y est. Les chambres d'hôtes de La Bastide du Lot, dans le petit village de Lacépède (Lot-et-Garonne) sont aménagées dans une bâtisse de 1761, qui fut jadis une ferme. Le Château de Moulin Le Comte vous propose ses chambres et sa table d'hôte à Aire-sur-la-Lys. Cet élégant manoir de 1850 vous accueille au milieu de son jardin de 35 ares. Le Gîte Vin Chambré se situe en

Provence, près de Valreas, dans le Domaine La Gontarde. C'est l'endroit idéal pour profiter du calme au cœur des vignes, des oliviers et des champs de lavande.

Envie d'horizons plus lointains? Le réseau RES s'étend désormais jusqu'au Maroc, l'île de Bonaire, le Portugal et le Sénégal. ➔



*La Bastide du Lot à Lacépède (F) - © La Bastide du Lot in Lacépède*

Costa del Silencio

TENERIFE

# WESTHAVEN BAY <sup>SUITES</sup>



Sinds meer dan 27 jaar is Westhaven Bay een referentie voor Belgen in Tenerife! Sinds kort werd besloten dit favoriete vakantieverblijf te vernieuwen met een modern en luxueus imago! Alle suites worden minimalistisch gerenoveerd en indien gewenst als verhuurbare vakantieverblijven te koop aangeboden! Zo kan u uw appartement indien u dit wenst voor de periode dat u het niet gebruikt in uitbating geven aan het hotel om rendement uit uw investering te halen! Ook kan u natuurlijk gewoon een vakantie reserveren in de nieuwe suites!

*Depuis plus de 27 ans, Westhaven Bay est une référence pour les Belges à Tenerife! Récemment, il a été décidé de renouveler cette résidence de vacances préférée avec une image moderne et luxueuse! Toutes les suites seront rénovées de manière minimaliste et sont mises en vente avec la possibilité de location de vacances. De cette façon, si vous le souhaitez, vous pouvez le laisser en exploitation à l'hôtel pendant les périodes que vous ne l'utilisez pas vous-même, ainsi votre investissement est rentable! Bien sûr, vous pouvez également réserver des vacances dans les nouvelles suites!*



Boekingen - Reservations: [www.WESTHAVENBAY.com](http://www.WESTHAVENBAY.com)

Verkoop - Ventes: [www.WESTHAVENBAY.vip](http://www.WESTHAVENBAY.vip)

Calle de la Te 45 | 38630 Las Galletas | Costa del Silencio | Arona Tenerife

## HET WAGENHUIS

*Une maison de vacances ensoleillée au cœur du Westhoek avec sa propre borne de recharge pour les voitures électriques. Un logement 5 étoiles pour 8 personnes sur un site historique. Avec une salle de jeu à part, un trampoline géant et une mystérieuse cabane dans un arbre. La luminosité et le confort sont omniprésents, le design rafraîchissant vous donne le sourire dès le premier instant.*



Hogebrugstraat 1 - 8647 LO  
T 058 288 242 - [www.wagenhuis.be](http://www.wagenhuis.be) - [info@wagenhuis.be](mailto:info@wagenhuis.be)



Experience Parein

Experience luxury



Parein Design Privé Sauna  
Luxury Suite  
[www.sauna-parein.be](http://www.sauna-parein.be)

Pareinpark 18  
9120 Beveren

03 755 29 26  
[www.sauna-parein.be](http://www.sauna-parein.be)

# OUF! ICI AU MOINS, IL N'Y A QU'UN PITSTOP À FAIRE

La communication, c'est comme une course.  
Moins vous avez d'arrêts à faire, moins vous perdez de temps.  
Chez FinesseBrands, vous trouverez **13 services de communication**  
sous un même toit. Ils prennent en main **l'ensemble de votre communication**. Du post Facebook le plus court au  
lettrage au sol le plus grand. Avec un seul but :  
plus de retours, plus de clics, plus de ventes.





## Edward a séduit Susan. Et cela va influencer votre patrimoine.

San José, Californie, USA. Edward, gentleman de 83 ans, a un faible pour Susan. Pour lui montrer qu'il est encore «in», il est venu en voiture sans chauffeur. Un signal qui confirme l'accroissement de la demande pour ce type de véhicule exploitant l'Intelligence Artificielle (IA). Dès lors, l'entreprise qui a conçu cette voiture engage 15 personnes : ingénieurs, roboticiens, spécialistes en gestion de data... Cela incite d'autres entreprises à développer le potentiel de l'IA pour les voitures autonomes, mais aussi pour les smartphones, les jeux vidéo, les appareils connectés... Et cela ouvre des perspectives inouïes de développement pour toute une ville, tout un État, tout un pays. Mais surtout pour Edward, même à 83 ans.

Pour toutes ces raisons, nos Private Bankers conseillent d'investir entre autres dans les entreprises développant l'Intelligence Artificielle.

**Informés par nos experts établis dans 70 places financières mondiales, ils peuvent anticiper les mouvements des marchés et prendre les meilleures décisions. Et ça fait toute la différence pour votre patrimoine.**

Plus d'infos sur [deutschebank.be/privatebanking](https://www.deutschebank.be/privatebanking)

Investissez dans votre vie

**Deutsche Bank**   
Private Banking

# SONOS

The Home Sound System



## HD FULL CONCEPT

Ch. de Waterloo 1170  
1180 Uccle  
T 02 349 10 00  
[www.hdfullconcept.be](http://www.hdfullconcept.be)

## AUDIOMIX

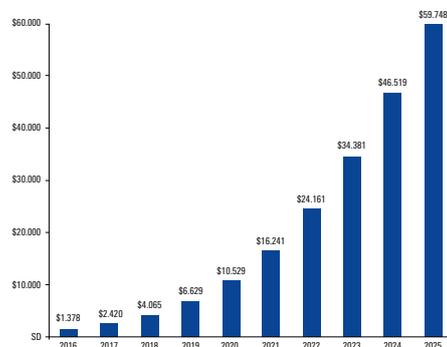
Liersesteenweg 321  
3130 Begijnendijk  
(grens Aarschot)  
T 016 56 10 62  
[www.audiomix.be](http://www.audiomix.be)

# Capter la croissance exponentielle de l'intelligence artificielle.

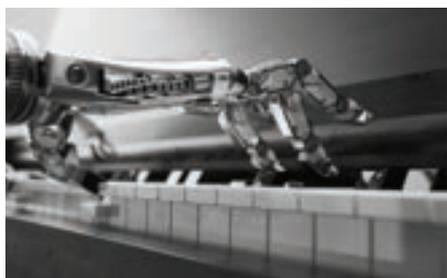
Les voitures autonomes et les villes intelligentes figurent parmi les applications concrètes de l'intelligence artificielle. Celle-ci est l'un des thèmes d'investissement privilégiés des stratèges de Deutsche Bank pour 2018.

En s'appuyant sur cette expertise, les Private Bankers de la banque vont permettre à leurs clients de bénéficier du développement sans précédent de l'intelligence artificielle.

## Les revenus de l'intelligence artificielle devraient grimper en flèche.



Source : Deutsche Bank



[deutschebank.be/privatebanking](https://www.deutschebank.be/privatebanking)

Investissez dans votre vie

Edward a séduit Susan.  
Et cela va influencer votre patrimoine.

Après le chevalier mécanique imaginé par Leonardo Da Vinci à la fin du XV<sup>e</sup> siècle, il aura fallu attendre cinq siècles avant de voir la première utilisation à grande échelle de l'intelligence artificielle via les assistants vocaux dans les téléphones mobiles. Mais la révolution est en marche et l'intelligence artificielle sera bientôt partout. Cette technologie de pointe va s'imposer dans un nombre croissant de domaines dans les années à venir parce qu'elle permettra d'optimiser beaucoup de biens et services. Si, aujourd'hui, le consommateur peut encore avoir une image futuriste de l'intelligence artificielle, cette dernière est pourtant déjà bien présente dans certains secteurs. Par exemple, dans les soins de santé, les professionnels recourent à des algorithmes puissants pour traiter et croiser des bases de données multiples issues notamment d'essais cliniques, afin de dégager les pistes les plus prometteuses pour les traitements de demain.

Dans les décennies à venir, l'essor de l'intelligence artificielle va stimuler la robotisation qui permettra d'améliorer la productivité dans les entreprises mais aussi d'offrir de nouveaux services aux consommateurs. On va passer d'un stade où l'intelligence artificielle favorise l'acquisition et le traitement de données, à un autre où elle améliorera des processus très concrets.

## ROBOTISATION INDUSTRIELLE

"Cette année va vraisemblablement voir se développer une "industrie 4.0" où l'intelligence artificielle sera intégrée dans les produits de tous les jours", prévoient les stratèges de Deutsche Bank. "Son utilisation la plus évidente est le recours à la robotisation industrielle au stade de la production. Des entreprises intelligentes sont imaginées, où des systèmes informatiques gèrent les processus physiques de l'entreprise et prennent des décisions décentralisées."

Les robots sont déjà utilisés dans les entreprises mais l'intelligence artificielle va permettre de les rendre plus efficaces et aussi plus économes sur le plan énergétique. Le recours à des algorithmes capables d'apprendre automatiquement et d'améliorer ainsi leur performance va encore accentuer cette évolution.

Dans le domaine des applications destinées aux consommateurs, les stratèges de Deutsche Bank

pointent l'arrivée de nouveaux systèmes intégrés qui combinent des circuits électroniques graphiques destinés à des algorithmes d'apprentissage intelligents et des systèmes informatiques classiques davantage axés sur la prise de décision. Cela aura des conséquences très concrètes.

Ainsi, "de plus en plus de constructeurs automobiles vont passer de la phase de test de leurs véhicules autonomes à une circulation sur la voie publique", prévoient ces stratèges. "Les implications pour les entreprises qui conçoivent ce type de puces et de systèmes informatiques sont importantes. En pratique, la taille totale du marché concerné pourrait doubler chaque année durant les quatre prochaines années et, en 2021, ces systèmes seront vraisemblablement une industrie qui se chiffrera en milliards de dollars."

## PROLIFÉRATION DE CAMÉRAS

Cette croissance effrénée attendue à court terme a conduit les stratèges de Deutsche Bank à faire de l'intelligence artificielle l'un de leurs thèmes d'investissement privilégiés pour 2018.

L'accélération attendue du développement de l'intelligence artificielle repose aussi sur la volonté de bâtir à l'avenir des "villes intelligentes", dont les habitants bénéficieront de services de pointe basés sur toutes les nouvelles technologies. L'une des premières étapes nécessaires au développement de telles "smart cities" est la multiplication des caméras indispensables au fonctionnement d'algorithmes intelligents qui permettront, par exemple, de réguler la circulation. Même si certains émettent des réserves pour des questions relatives à la protection de la vie privée, la multiplication de ces caméras paraît inéluctable.

"La prolifération des caméras est seulement l'un des domaines de l'intelligence artificielle qui vient d'atteindre un stade décisif", expliquent les stratèges de Deutsche Bank. "En réalité, si 2018 ne voit se

concrétiser que la moitié de ses promesses, la mise en œuvre pratique de la technologie signifiera que la vie des gens sera changée en profondeur d'ici la fin de l'année."

Dès lors, ces stratèges prévoient que les revenus des entreprises actives dans le domaine de l'intelligence artificielle vont augmenter de façon exponentielle, étant donné que de plus en plus d'entreprises vont commencer à intégrer ces technologies dans leurs activités (voir graphique).

Comment l'investisseur particulier peut-il bénéficier de cette croissance structurelle ? Les Private Bankers et les gestionnaires de Deutsche Bank épaulent leurs clients à cette fin : en s'appuyant sur les recommandations des stratèges de la banque, qui basent leurs convictions sur les analyses réalisées sur le terrain par les experts de Deutsche Bank répartis sur une septantaine de places financières mondiales, ils peuvent prendre les décisions appropriées pour que les portefeuilles de leurs clients profitent pleinement de l'essor sans précédent de l'intelligence artificielle.

ADVERTORIAL

Loewe bild 7 OLED.  
**Au sommet de la perfection.**



FRAGILE FRAGILE FRAGILE

**Le téléviseur Loewe bild 7 inaugure une nouvelle ère : des couleurs aussi intenses que dans la réalité. Des contrastes plus nets que jamais. Sur un écran plus fin que la plupart des smartphones – grâce à la technologie OLED. Il permet d'afficher une gamme chromatique exceptionnelle et les nuances les plus subtiles jamais vues.**

### **De la technologie OLED à une composition d'image parfaite**

Grâce à la technologie OLED, le Loewe bild 7 affiche des images à grande gamme dynamique (HDR) en UHD. Cette expérience visuelle, alliée au savoir-faire de Loewe en matière de traitement de l'image, a été appelée VantaVision, un nom inspiré de la matière la plus noire jamais inventée, le VantaBlack®. Elle ne reflète quasiment pas la lumière mais l'absorbe à plus de 99 pour cent.

La technologie OLED crée des images au moyen de pixels qui produisent leur propre lumière, les diodes électroluminescentes organiques. Contrairement à ce qu'il se passe dans un écran LCD, celles-ci n'ont pas besoin de rétroéclairage. Éteintes, elles sont noires sans rayonnement du fond. Leur temps de réaction est inférieur à une microseconde, leur permettant de passer d'une luminosité intense au noir absolu. Chaque pixel peut afficher n'importe quelle couleur avec une puissance lumineuse ultra précise jamais atteinte à ce jour. Les pixels voisins ne sont pas éclairés et les contrastes sont plus précis que jamais. Grâce à la technologie OLED, le téléviseur Loewe bild 7 couvre une amplitude de contraste à cinq chiffres – du noir le plus sombre au blanc le plus limpide.

### **Une présence forte au premier regard – design et technique**

Le bild 7 associe des matériaux nobles combinés avec soin et arborant des couleurs sobres et des formes épurées. Le cadre en aluminium minimaliste gris graphite aux angles arrondis exprime la retenue. Au dos, une élégante housse en tissu cache les câbles et connecteurs.

Lorsque l'on allume le Loewe bild 7, l'écran motorisé s'élève et dévoile la barre de son ultramince et extrêmement performante. Avec une puissance de 120 watts comprenant six haut-parleurs et quatre membranes passives, elle offre un son cinématographique ample et percutant et un plaisir musical incomparable.

Avec son design dépourvu de cadre, le téléviseur est élégant vu de tous les côtés et même placé au centre de la pièce. Qu'il soit fixé au mur, posé tout en finesse sur une table ou magnifiquement dressé sur son pied. La nouvelle interface utilisateur du Loewe bild 7 est tout aussi bien pensée. Parfaitement adaptée aux besoins de l'utilisateur, elle lui permet de naviguer avec aisance entre les principaux contenus et fonctions.

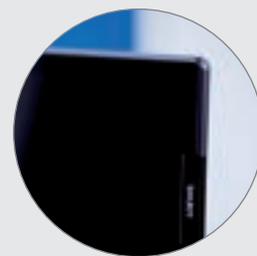
### **Une nouvelle dimension de liberté – Smart TV**

Le Loewe bild 7 libère le divertissement des contraintes de temps et d'espace. Regarder une émission en différé, la mettre en pause, enregistrer automatiquement les séries ou revenir en arrière dans le programme en cours : tout cela est possible grâce à l'enregistreur intelligent DR+ et à son disque dur intégré de 1 To. Les enregistrements peuvent aussi être programmés confortablement depuis un smartphone. La fonction de streaming pratique rend la télévision mobile : le bild 7 permet une lecture continue du direct, des enregistrements et de la musique sur une tablette, par exemple, pour emmener en toute simplicité son émission préférée dans la pièce d'à côté (les chaînes libres, non-codées).

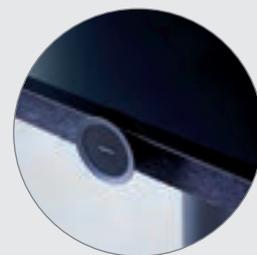
Satellite, câble ou antenne, le Loewe bild 7 est compatible avec tous les modes de réception de la télévision numérique. Et avec ses applications de divertissement intégrées comme Amazon Video ou Tidal, stars et héros s'invitent chez vous à toute heure. Vivre intensément les séries, les blockbusters et la musique ? Enfilez vos écouteurs sans fil Bluetooth. Le Loewe bild 7 n'a pas de limites – du téléviseur aux écouteurs ou en sens inverse du smartphone à l'écran..

Les produits Loewe sont développés et fabriqués en Allemagne depuis 1923!

**Loewe bild 7 – disponible en 55, 65 et 77 pouces – [www.loewe.tv/be-fr](http://www.loewe.tv/be-fr)**



**Cadre de 6mm en aluminium arondi en gris graphite.**



**Barre son intégrée de 120 watts, avec 10 haut-parleurs**



**Kinematics intégré**

**LOEWE.**



**Amazon Insurance sa | Siège social et bureaux**

Posthofbrug 14 - 2600 Anvers - Belgique | tél 03 242 92 74 -  
fax 03 242 92 79 | [landrover.insurance@amazon.be](mailto:landrover.insurance@amazon.be)



Land Rover Insurance est le nom commercial d'Amazon Insurance SA, inscrite et agissant comme agent d'assurances pour les entreprises d'assurances Euromex SA sous le n° de code 0463 et Baloise Belgium SA sous le n° de code 0096. City Link, Posthofbrug 14, 2600 Antwerpen, Belgique - Tél.: +32 3 242 92 74 - [landrover.insurance@amazon.be](mailto:landrover.insurance@amazon.be) - [www.amazon.be](http://www.amazon.be) - RPM Antwerpen, division Antwerpen - BCE (TVA BE) 0445.910.483 - IBAN: BE31 4100 0007 1155 - BIC: KREDBEBB

**LAND ROVER INSURANCE**

# Vantygghem Fashionable Flooring

**S**ouvent, celui qui souhaite acheter un tapis sera un peu perdu, tellement l'offre est vaste. Le choix est effectivement immense, mais hélas, tous les tapis ne sont pas d'aussi bonne qualité. C'est pourquoi il sera toujours préférable d'opter pour un véritable négociant comme Vantygghem Fashionable Flooring d'Ichtegem. Le client y bénéficiera d'un service 100% personnalisé, de conseils de qualité, basés sur un savoir-faire professionnel et une longue expérience dans le secteur des tapis et moquettes.

Texte: Wim Vander Haegen

## Tapis authentiques

Vantygghem Fashionable Flooring est spécialisé dans l'importation en direct de tapis faits-main en provenance d'Iran, d'Inde, du Pakistan et du Népal. "Nous nous rendons personnellement sur place pour sélectionner tous les tapis d'Orient", explique Michèle Vantygghem-Lambrecht. "Avec les années, nous avons accumulé une grande expérience et de larges connaissances professionnelles que nous mettons volontiers au service de nos clients. Nous nous déplaçons régulièrement en Extrême-Orient pour rendre visite aux producteurs de tapis et sélectionner

les produits à la source. Cela nous permet en même temps de nous assurer la haute qualité à laquelle nous aspirons. Nous optons toujours pour des tapis faits-main, non seulement pour leur qualité et durabilité, mais aussi pour le caractère authentique et unique de chaque pièce."

Outre des tapis d'Orient, le client trouvera aussi chez Vantygghem de la moquette, des tapis d'escalier, des dalles de moquette et du vinyle, mais aussi du stratifié, du parquet et du vinyle encliquetable. "A l'exception des sols durs, nous

couvrons tout le spectre des revêtements de sol. Grâce à la largeur de notre assortiment, nous sommes toujours en mesure de proposer des tapis tendances contemporains et de répondre sans problème à la demande du client."

## Présentation sur place

Chez Vantygghem, choisir un tapis ne s'effectue pas en un claquement de doigts. Ce choix s'accompagne toujours de conseils personnalisés par des experts en la matière. "Les gens demandent souvent s'il y a certaines règles à respecter ou s'il existe une règle d'or pour le choix des tapis. Nous leur répondons par la négative, il n'y a pas de règles ni de restrictions. Evidemment, nous tenons compte de certains critères. Comme, en premier lieu, les goûts personnels du client. Un tapis a beau être esthétique ou 'adapté', s'il ne vous plaît pas vraiment, acheter celui-ci n'aura aucun sens. A côté de cela, l'endroit où le tapis sera installé jouera évidemment un rôle dans la décision finale. De quel espace disposez-vous? De quel style d'intérieur s'agit-il: classique, moderne, rustique ou contemporain, etc.? Toutes ces questions joueront un rôle, de même



“ Nous pouvons toujours compter sur un service rapide et correct. **VM Media** nous assiste et nous conseille pour choisir la solution appropriée et accorde énormément d'importance à un service après-vente de qualité. ”

**Dominique Sergant**  
*Directrice du groupe AMG*





## VANTYGHM FASHIONABLE FLOORING

Torhoutbaan 1

8480 Ichtegem

051 582992

info@vantyghem.com

www.vantyghem.com

que le mobilier déjà présent dans la pièce. C'est pourquoi nous proposons une présentation gratuite à domicile. Les gens pourront ainsi faire leur choix en toute quiétude et surtout dans les conditions appropriées. Nous possédons d'ailleurs notre propre service de pose constitué de professionnels ayant suivi la formation adaptée et pouvant s'appuyer sur une large expérience. Le client n'a donc aucun souci à se faire. Nous livrons et plaçons gratuitement les commandes à partir de 30 euros."

### Conseils et astuces

La présentation sur place des tapis apporte non seulement une réponse au niveau de l'aspect visuel, mais offre aussi davantage de clarté quant au format souhaité. Les gens se demandent souvent quel format sera le plus adapté, un petit ou un grand tapis. "Nous aimons prodiguer des conseils, mais au final, c'est naturellement le client qui choisira. Un tapis grand format créera davantage de cohésion dans le living. Un tapis de taille moyenne créera encore et toujours une jolie cohésion entre tous les meubles, mais s'avérera plus intéressant au niveau budgétaire. Un tapis de petit format sera évidemment aussi possible, mais nous conseillerons plutôt celui-ci

pour créer certains accents. Quoi qu'il en soit, nous remarquons que, pour les pièces de vie, les grands tapis se vendent mieux que les petits."

Autre avantage de la présentation sur place: le client pourra voir de ses propres yeux si tels

ou tels motifs, qui paraissaient splendides à première vue, ressortiront bel et bien dans un environnement meublé. Lorsque différents meubles seront posés sur le tapis par exemple, certains motifs perdront leur effet. C'est pourquoi nous conseillons aux gens de nous contacter. Nous nous ferons un plaisir de venir leur présenter les tapis, de telle sorte qu'ils pourront se faire une idée de l'effet des divers formats." ●



# Qualité belge et souci du détail

La société Credendo+, basée à Roulers, fabrique et commercialise du mobilier de terrasse, des cuisines extérieures et de l'éclairage d'extérieur, dans des matériaux naturels de qualité supérieure. "Tout est sur mesure selon un design propre et de fabrication 100% belge, ce qui est très important pour nous", explique le chef d'entreprise Kurt Velghe.

Texte: Wim Vander Haegen – Photos: Credendo+

## Style unique

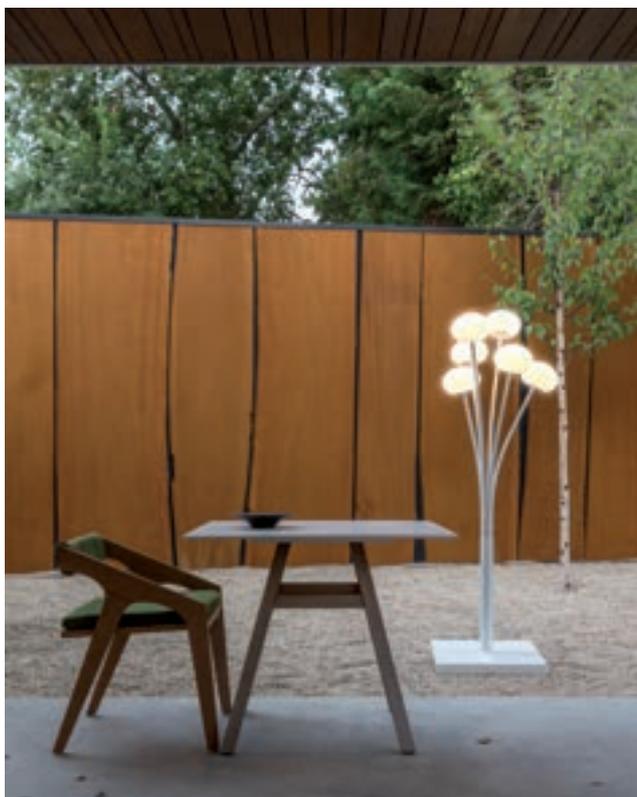
Aujourd'hui, les gens accordent de plus en plus d'importance à la vie en extérieur. Une terrasse joliment aménagée, une cuisine extérieure, un jardin parfaitement entretenu, un cabanon, un éclairage d'ambiance... tout ça fait partie d'une tendance qui n'a cessé de prendre de l'ampleur ces dernières années. Grâce à l'intégration de grandes baies vitrées dans l'architecture, le jardin et surtout la terrasse sont devenus un

prolongement du salon. La qualité est depuis longtemps une évidence pour le choix du mobilier d'intérieur mais on constate que pour la terrasse aussi, les gens optent de plus en plus pour des objets élégants à l'épreuve du temps. Et c'est précisément un terrain où Credendo+ se sent comme un poisson dans l'eau, proposant une large palette de produits inspirés de la nature. "Classe et raffinement doublés de bonnes vibrations mais aussi et avant tout de la qualité, tels sont nos atouts inconditionnels", avance Kurt Velghe, esquissant la philosophie de Credendo+. "Nos meubles marient le bois à des textures douces dans un design ergonomique, selon des plans imaginés et exécutés en interne. Nous visons un style unique et nous intégrons dans les différentes collections des produits naturels tels que bois tropical, laiton et Corian".

## Design personnalisé

Les meubles Credendo+ conservent la structure et le caractère uniques de l'arbre. "Chaque modèle a un cachet différent, même s'ils sont du même type. La production s'accompagne d'un contrôle constant de qualité, qui nous tient particulièrement à cœur. La finition du bois se fait à l'huile naturelle ou au savon".





Credendo+ privilégie toujours la meilleure qualité, que ce soit pour la structure de ses meubles ou pour les étoffes, également produites dans le pays – et même dans la région. “Tous nos tissus conviennent pour un usage extérieur et sont facilement amovibles et lavables. Leur structure est particulièrement agréable et bon nombre d’entre eux – comme notre velours d’extérieur – soutiennent sans problème la comparaison avec la douceur des tissus d’intérieur. Grâce à notre colorbox, le client peut faire son choix parmi 25 couleurs pour habiller les structures selon ses goûts. La dureté de l’assise – que nous appelons la ‘densité’ – est également personnalisable. Bref, chez Credendo+, nous fournissons des meubles 100% sur mesure et nous encourageons le design personnalisé. Tout ou presque est possible et nous mettons littéralement tout en œuvre pour répondre aux demandes du client”.

### Clients confiants

“Nous accueillons des clients des quatre coins de la Belgique et nous constatons que nous avons affaire à une clientèle très au fait des tendances intérieures, de la mode et de l’art. Notre offre s’adresse à des personnes sûres d’elles, soucieuses des détails, de la qualité et de

la durabilité. Chez nous, elles trouvent un interlocuteur de choix pour l’achat de meubles, de cuisines extérieures et d’éclairage d’extérieur. Mais pas seulement. Nous leur proposons aussi des conseils éclairés et des astuces pour aménager leur terrasse, avec des plans à l’échelle. Nous collaborons aussi régulièrement avec des architectes paysagers et des concepteurs de jardins pour les aider à aménager le jardin dans les règles de l’art de l’architecture paysagère”.

### Showroom extérieur

L’assortiment de Credendo+ est réparti en quatre thèmes: ‘Retro’, ‘California’, ‘Chevy Chic’ et, depuis peu, ‘Bruxelles’. “Les collections se distinguent par un style personnel spécifique, ce qui nous permet de proposer à chaque client une solution adaptée à ses goûts et au style de son habitation. Pour les découvrir de vos propres yeux, vous pouvez surfer sur notre site internet ou demander un catalogue. À partir du mois de mai de cette année, nous vous accueillerons également dans notre tout nouveau showroom extérieur à Roulers”.



Credendo +  
 Brugsesteenweg 346 -  
 8800 Roulers  
 Kurt Velghe  
 0496 52 72 42  
 Nele Devos  
 0496 379 122  
[www.credendoplus.be](http://www.credendoplus.be)



VANISHING POINT

- NIEUWPOORT -  
Vue frontale sur mer

### Remarquablement simple

Le calme de la mer, l'ambiance de la rue commerçante et une bonne accessibilité. Un nouveau bâtiment exceptionnel et luxueux signé Govaert & Vanhoutte.

### Vous souhaitez en savoir plus ?

[www.vanishingpoint.be](http://www.vanishingpoint.be)

0800 18 444





  
INDOOR & OUTDOOR  
FURNITURE

**'Extraordinary furniture, for extraordinary people.'**

Moorselbaan 448, 9300 Aalst - [merckxmeubelen.com](http://merckxmeubelen.com) - zondag open

# Vous ne trouvez ça nulle part ailleurs

**U**n concept bien-être et relaxation unique au monde qui garantit aux clients un moment 100% détente, sans aucune interférence de l'extérieur. C'est en résumé ce que propose Nooz. Le concept lui-même est tellement singulier qu'il a déjà valu à Nooz plusieurs récompenses, comme celle de 'meilleur sauna', 'concept le plus novateur' ou encore l'Horeca Award, pour n'en citer que quelques-uns. Avec ou sans hébergement, Nooz garantit toujours l'expérience bien-être privée la plus originale.





[www.luxewellnessovernacting.be](http://www.luxewellnessovernacting.be)

## Interférences

Contrairement à d'autres concepts bien-être, Nooz ne se concentre pas sur les 'stimulations externes'. "Un séjour chez nous est totalement privé, vous veillons à ce que les clients jouissent d'une tranquillité parfaite, afin de pouvoir se ressourcer à leur manière, sans être gênés par toutes sortes de facteurs extérieurs qui pourraient perturber leur sérénité", explique le directeur, Wim Vanacker. "Comme la présence d'autres clients, par exemple, ou l'obligation de se rendre au buffet le matin ou le soir et de se tenir à des horaires précis. Nos sens sont constamment stimulés, il se passe toujours quelque chose. Chez nous, ce n'est pas le cas. Les clients peuvent bénéficier d'un room service privé. Le petit-déjeuner et le repas de midi et du soir se prennent en privé et sont apportés en toute discrétion quand

les clients le souhaitent. Ici, pas d'heures d'ouverture ou de fermeture, ni d'horaire défini pour les repas. Surveiller votre montre parce que vous devez aller quelque part à un moment précis (comme votre Duo Massage unique ou votre module axé sur la chaleur), ça n'existe pas chez Nooz. Quand on vous promet du temps de qualité, c'est vraiment à 100%, de la première à la dernière seconde." Car vous pouvez oublier toute notion de timing ou de planning, vous laissez porter par l'instant présent et nooz en toute sérénité.

Chez Nooz, on évite également les stimulations commerciales. "Les clients paient un prix convenu et ça s'arrête là. Dans de nombreux autres établissements de bien-être, vous devez payer en plus pour les boissons, la location d'une serviette ou certains produits de soin, par exemple. Vous devez à chaque fois réfléchir, choisir et acheter. Ça aussi, ce sont des stimulations extérieures qui ont un impact négatif sur votre moment de détente. Chez Nooz, les clients n'ont à se soucier de rien. Toutes les stimulations extérieures sont supprimées, tout est fait pour eux afin de leur permettre de se concentrer sur le temps passé ensemble et de se ressourcer."

## Expérience

En passant la porte de Nooz, vous envoyez vos sens en voyage. "Nous ne proposons pas de divertissement sous la forme de différences infrastructures. En choisissant cette voie, nous stimulons la réflexion sensorielle et non la réflexion infrastructurelle. Un séjour chez Nooz est un véritable voyage pour les sens, au fil d'expériences que vous vivez ensemble, en synchronie. Chacun reçoit exactement la même chose, en même temps, afin de pouvoir partager toutes ces expériences. Tout est parfaitement harmonisé. Nous créons une cohésion énergétique, une expérience qui va au-delà d'une 'activité'. Par exemple: quand deux personnes se font masser, les masseurs pratiquent exactement les mêmes mouvements parfaitement synchronisés, en rythme sur la musique composée par nos soins et diffusée sur une installation audio haut de gamme. Nous échangeons même les masseurs pour que l'expérience soit exactement la même et qu'elles puissent la partager jusque dans les moindres détails."



[www.seanooz.be](http://www.seanooz.be)

The Breitling Cinema Squad  
Charlize Theron  
Brad Pitt  
Adam Driver



AIR  
LAND  
NAVITIMER 8  
SEA



**BREITLING**  
**1884**

#SQUADONAMISSION

CASTEUR EXCLUSIVE  
Stationsstraat 22-24 / 8790 Waregem  
056 60 19 51 / [www.casteur.be](http://www.casteur.be)

COLMAN ANTWERPEN  
Eiermarkt 7 / 2000 Antwerpen  
03 231 11 11 / [www.colman.be](http://www.colman.be)

VANHOUTTEGHEM GHENT  
Dampoortstraat 1-3 / 9000 Ghent  
09 225 50 45 / [www.vanhoutteghem.com](http://www.vanhoutteghem.com)

“Nous tendons vers une norme de qualité unique, ce qui implique que tout le monde suit une formation approfondie à la Nooz Academy afin d’offrir une rythmique aux événements.

Nous travaillons 100% à la qualité, pas à la quantité. Chaque expérience est unique et exempte de stimulations extérieures, pour que les clients puissent consacrer pleinement leur énergie l’un à l’autre. Nous avons même inventé un verbe pour notre concept: quand on profite à 100 %, on appelle ça ‘noozer’.”

## Noozer

La question que le client se pose, c’est: comment vais-je ‘noozer’? “Les possibilités sont multiples. Nous proposons quatre types d’expérience, recelant chacune diverses possibilités. Le premier type, tout à fait singulier, est **centré sur le sommeil**, car chez Nooz, nous en faisons une véritable expérience. Dormir dans une suite divine à l’intérieure incroyablement romantique? Dans le Forest Lodge avec votre ‘île’ privée dans la forêt? En communion parfaite avec la nature? Dans un penthouse privé exclusif avec un panorama époustouflant au sommet de notre plus haut bâtiment (21ème étage)? Se relaxer à la côte? Tout est possible.

Ensuite, nous proposons une **expérience privée centrée sur la gastronomie**. “Prendre le petit-déjeuner dans le jardin secret, manger dans la forêt (même en hiver!) ou vivre une expérience culinaire exclusive au 21ème étage... Mais toujours en ‘noozant’: en privé, sur mesure, dans vos vêtements favoris, dans les couleurs de votre choix et avec la musique diffusée par une installation audio haut de gamme. Car chez Nooz, vous n’avez à tenir compte de rien ni de personne.

Comme mentionné plus tôt, le **massage duo** fait également partie des types d’expérience proposés. “Cet aspect aussi est complètement différent à chaque fois, les clients vivent toujours une expérience unique, mais de manière synchrone pour que le ressenti soit identique.

Cette unicité vaut également pour le quatrième type, axé sur **l’eau et la chaleur** et l’expérience sensorielle qu’elles procurent. À l’intérieur, à l’extérieur, derrière une vitre, en forêt, avec un panorama urbain unique... Ici aussi, les options ne manquent pas.”



[www.skynooz.be](http://www.skynooz.be)



# L'Écosse

## Le plus beau pays du monde

Les lecteurs des guides touristiques populaires, *Rough Guides*, ont décerné à l'Écosse le prix du plus beau pays du monde.

L'Écosse est célèbre pour ses nombreux châteaux à visiter pendant votre voyage. Mais en plus, vous pouvez vous-même loger dans des châteaux-hôtels et des demeures de prestige sur les lieux à couper le souffle.

Ce que fait un séjour dans ces hôtels encore plus agréable, se sont leurs excellents restaurants.

Envie de découvrir ce pays vous-même ? Suivez les traces de *Black Orval* et explorez, goûtez la pureté de ce robuste et beau pays.



**6-Jours: voyage de luxe à p.d. 775€/pp**

#### CE PRIX COMPREND:

- Les traversées maritimes Ijmuiden-Newcastle-Ijmuiden avec DFDS Seaways
- 2 nuitées à bord sur base d'une cabine pour 2 personnes extérieure
- 1 nuitée à l'hôtel Greywalls sur base d'une chambre double avec petit-déjeuner
- 1 nuitée à l'hôtel Cromlix sur base d'une chambre double avec petit-déjeuner
- 1 nuitée à l'hôtel Crossbasket sur base d'une chambre double avec petit-déjeuner
- Une documentation

Ce programme de 6 jours est un exemple pour vous faire découvrir l'Écosse. Bien sûr cet arrangement peut être personnalisé selon vos désirs et votre budget.

Ou peut-être vous voulez découvrir l'Écosse à bord de l'un des plus beaux trains du monde, *Belmond Royal Scotsman*, ou assister au *Military Tattoo*, le fameux festival de fanfares militaires.

Pour de plus amples renseignements concernant un voyage vers l'Écosse ou une autre destination en Grande-Bretagne, n'hésitez pas à nous contacter.

**[info@beautifulbritain.be](mailto:info@beautifulbritain.be) ou tél. :03/297 36 64**

### Offre spéciale pour les lecteurs de *My Land Rover Travel Magazine*

Réservez votre voyage à destination de L'Écosse avec une remise de 5%\*. Valable pour tous les départs en 2018.

## Lieux

Nooz possède plusieurs sites afin de calibrer parfaitement l'expérience par rapport aux attentes du client. "En soi, le lieu est secondaire. Ce qui compte, c'est que l'expérience soit agréable. En plein cœur de la nature sur un domaine privé de 1,5 ha, en forêt, dans une villa minimaliste? Dans un luxueux penthouse bien-être avec une vue éblouissante sur le MAS, l'eau et le port de plaisance? À la côte dans une maison de pêcheur 'bien-être' privée? Au bord de l'eau? Le concept est le même partout, mais offre chaque fois une expérience différente. L'intimité est toujours garantie à 100%, sans interférences extérieures dues à la présence d'autres personnes, sans horaires, sans réflexion, sans devoir agir ou payer... toujours sur mesure dans un lieu unique propice à la sérénité."

Chaque client peut en outre compter sur un service privé. Mais le personnel n'est-il pas une source d'interférence extérieure? "En aucun cas, car notre personnel est formé pour respecter l'intimité des clients. Autrement dit: ils sont là mais vous ne le voyez pas. Nos collaborateurs sont sélectionnés sur base de leurs compétences mais aussi et surtout de leur personnalité. Ils doivent aimer 'être disponibles', avoir envie que les gens se sentent bien, cela doit venir du cœur pas du rationnel. C'est le client qui prime, pas l'organisation. Ici, nous ne vendons pas des apparences. Rendre les gens heureux, c'est notre mission et notre passion."

## Pas de règles

Le concept de Nooz ne s'adresse pas seulement aux couples qui veulent passer un bon moment ensemble. "On peut aussi venir en famille ou entre amis. Ou avec des collègues qui souhaitent recourir à notre concept dans le cadre d'une réunion, par exemple. Où que se tienne votre réunion, il y a toujours ces stimulations extérieures de personnes étrangères et l'horloge

qui tourne impitoyablement en arrière-plan. Pas chez nous. Vous travaillez jusqu'à ce que vous décidiez de manger. Personne n'est tenu à un horaire ou un déroulement précis. Le résultat, c'est qu'en concentrant l'énergie, vos réunions sont plus efficaces."

Chez Nooz, il n'est jamais trop tard, ni trop tôt. Tout est sur mesure car chacun est différent. "Et toute l'organisation reste en coulisse, tout est préparé en détail, tout est à disposition pour combler les clients. Chez Nooz, les demandes sont 100% personnalisables. Il n'y a pas de règles. Comment nous connaissons tous ces souhaits personnels? C'est simple: c'est notre job de les connaître, sinon nous ne pourrions pas proposer de sur-mesure."

## Pour tous

Chez Nooz, tout le monde est le bienvenu. Riche ou pauvre, cela ne fait aucune différence pour nous. Nous accueillons ici de simples travailleurs comme des hôtes internationaux hauts placés. Tous reviennent pour une nouvelle expérience. Ici, vous êtes avant tout humain et comme tout le monde est humain, tout le monde est le bienvenu. Chez Nooz, il n'y a pas d'étiquette, vous pouvez être totalement vous-même." ●



## Plus d'infos:

[www.nooz.be](http://www.nooz.be)

(dans un écrin de nature et de forêt sur 1,5 ha)

[www.skynooz.be](http://www.skynooz.be)

(luxueux penthouse bien-être privé avec panorama époustoufflant, NOUVEAUTÉ 2018)

[www.luxewellnessovernachting.be](http://www.luxewellnessovernachting.be)

(Forest Lodge "îlot" de forêt privé)

[www.seanooz.be](http://www.seanooz.be)

(maison de pêcheur 'bien-être' privée à la mer)

[www.loftaanhetwater.be](http://www.loftaanhetwater.be)

(noozer pour un budget doux au bord de l'eau)

[www.businooz.be](http://www.businooz.be)

(pour les entreprises)

**CENTURY 21 Second Home - First choice for your second home!**

T +32 (0)478 34 34 21 - christophe@century21secondhome.be - www.century21-second-home.be


**SAN MIGUEL DE SALINAS**

Profitez du cadre grâce aux grandes baies vitrées avec vue sur le green et la mer. Les villas ont un garage au sous-sol, une piscine privée, une cuisine entièrement équipée, l'air conditionné et le chauffage par le sol. L'environnement unique, où les habitations et les terrains de golf sont intégrés dans la nature, confère au complexe d'habitation un cachet exclusif.


**FINESTRAT, COSTA BLANCA, ALÉGRIA VILLAGE**

À mi-chemin entre la mer et la montagne se trouve un des quartiers résidentiels les plus exclusifs de la Costa Blanca. Alegria Village est un complexe résidentiel magnifique avec des logements de 2/3 chambres à coucher et des villas semi jointives avec piscine d'eau salée. Un complexe résidentiel avec grande zone commune, piscine d'eau salée, piscine pour enfants, jacuzzi, sauna et salle de fitness.



Sassevaartstraat 46/212, 9000 Gand (Dock Nord) - ☎ 0475 73 27 40 - ☎ 0487 37 69 74 - info@thehousefriend.be - www.thehousefriend.be

**BIEUVENUE SUR NOTRE STAND AU SALON BIS, DANS LE HALL 1 !!**


**LUXUEUX DUPLEX APPARTEMENT-TERRASSE À ERTVELDE** app. prêt à emménager avec garage dans le centre. Ascenseur. Agencement: entrée, WC, spacieux living avec placards sur mesure et cheminée au gaz. Cuis. équipée, débarras, balcon, 2 ch. à c., sdb avec douche de plain-pied, WC séparé. Électricité conforme ! Sup. hab.: 96 m<sup>2</sup>. PEB 135kWh/m<sup>2</sup>. PU: oui, ZR, pas de recouvrement judiciaire en cours, DP: non, PL: non, PV: 279.000 € hors frais.



**MAISON FAMILIALE IDÉALE SUR GRANDE PARCELLE À MOERBEKE-WAAS** Rénovée. Agencement: rdc: cuisine sur mesure, grand séjour, sdb avec jacuzzi et douche, WC séparé, piscine intérieure. 1<sup>er</sup> ét.: 2 ch. à c., 2<sup>e</sup>: sdb et studio (ch. à c. avec séjour et cuis.), cave utilisable, grenier et débarras. Ext.: magnifique grand jardin et appentis. Sup. hab.: 274 m<sup>2</sup> et sup. parc. 7.686 m<sup>2</sup>. PU: oui, ZR, pas de recouvrement judiciaire en cours, DP: non, PL: non, PEB: 222kWh/m<sup>2</sup>. PV: 695.000 € hors frais.



Sassevaartstraat 46/212, 9000 Gand (Dock Nord) - ☎ 0475 73 27 40 - ☎ 0487 37 69 74 - info@thehousefriend.be - www.thehousefriend.be

**BIEUVENUE SUR NOTRE STAND AU SALON BIS, DANS LE HALL 1 !!**


**MAISON DE MAÎTRE PRÊTE À EMMÉNAGER À EEKLO** Cette maison de maître a été rénoverée avec goût dans le respect de sa gloire passée. Atouts: dans le centre d'Eeklo, hauts plafonds et grandes fenêtres, placards sur mesure, luxueuse cuisine, spacieuse terrasse, 3 ch. à c. Technique: CC, chaudière au gaz à haut rendement, électricité conforme, châssis pvc et vitrage haut rendement. Envie de découvrir son splendide intérieur? Sup. hab.: 225 m<sup>2</sup>. PEB: 191kWh. PU: oui, pas d'exploit d'assignation émis, DP: non, PL: non, ZR. PV: 389.000 € hors frais.



**APPARTEMENT - SUD DE LA COSTA BLANCA** (poss. voyage d'inspection) Résidence fermée avec de belles zones vertes, piscine commune et emplacement de parking. Appartements sur 2 étages: RDC avec jardin privé et un penthouse avec toiture-terrasse privée. Agencement: salon/salle à manger, cuisine ouverte, 2 sdb, 2 ch. à c., terrasse, débarras et soit jardin privé soit terrasse ensoleillée. Prix à pd 189.000 € hors frais. Sup. hab. 84 - 89 m<sup>2</sup>; jardin 85 - 190 m<sup>2</sup> ou magnifique solarium.



*La Brasserie-Hôtel DonJon est un lieu de détente,  
de fête et d'hébergement, avec une offre gastronomique unique.*



*Vous y êtes les  
bienvenus pour  
un lunch, un  
dîner ou boire un  
verre.*



**Donjon-Brasserie | Restaurant | Hotel**

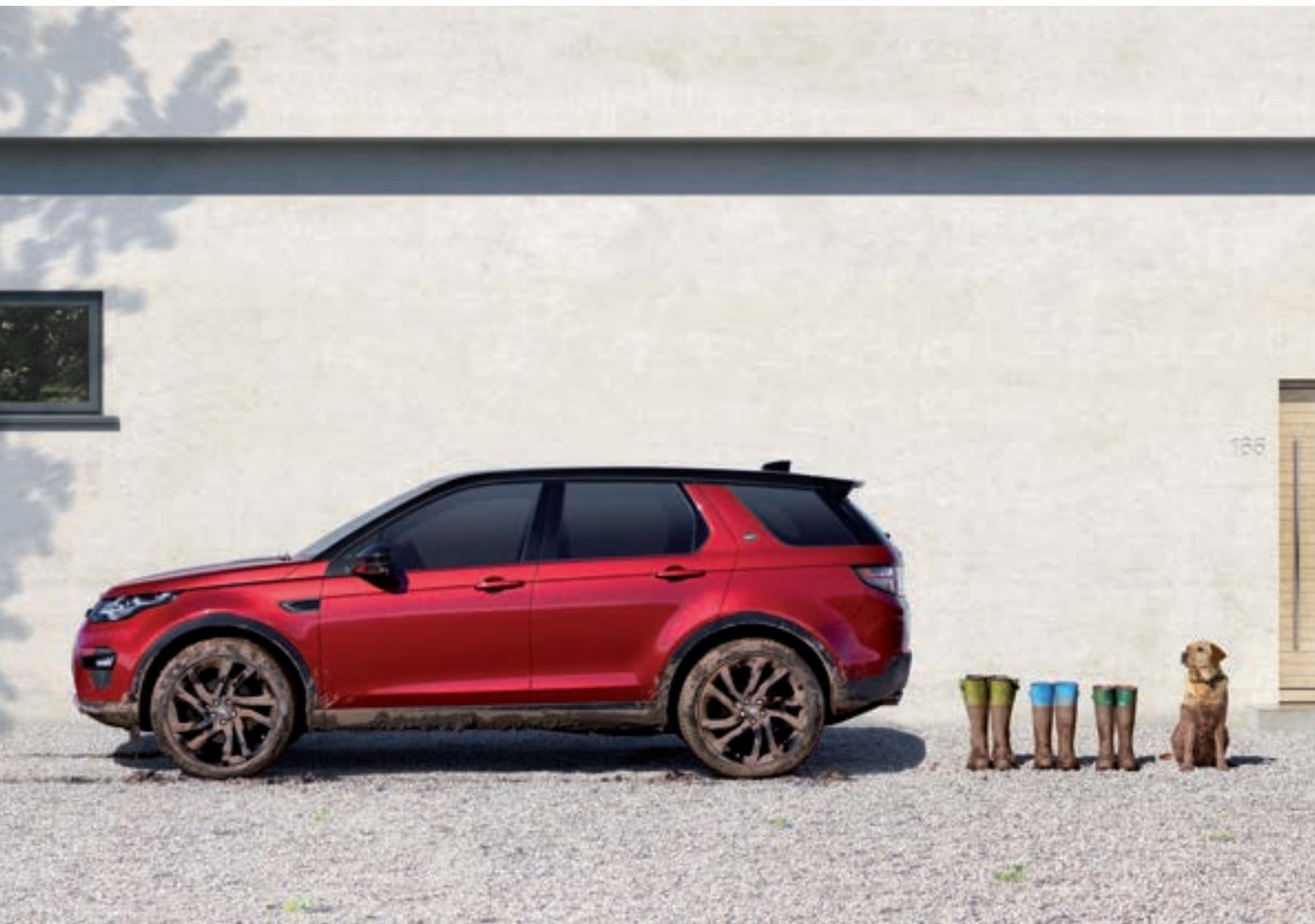
Broekstraat 77 B-1831 Diegem | tél: 02-251-55-03 | [www.donjon-brasserie.be](http://www.donjon-brasserie.be)

DISCOVERY SPORT

# NEVER STOP DISCOVERING



ABOVE & BEYOND



## DE STOCK À PD 30.990 € NET

Ce qu'il y a de bien avec la boue, c'est qu'elle rebute la plupart des gens. Ce qui laisse plus de liberté aux aventuriers pour découvrir les coins les plus reculés du monde. Grâce aux capacités tout terrain incomparables du Discovery Sport, vous pouvez aller vraiment partout, tout en profitant du confort exceptionnel que vous attendez d'une vraie britannique. La seule question qui reste alors est : qui va nettoyer le chien après sa ballade ?

[landrover.be](http://landrover.be)

### EXEMPLE D'ÉQUIPEMENT POUR UN DISCOVERY SPORT DE STOCK

- Peinture métallisée
- Système d'aide au stationnement arrière
- Système de navigation SD
- Sièges avant chauffants
- Rétroviseurs extérieurs déployables électriquement

4,7-8,3 L/100 KM – 123-197 G/KM CO<sub>2</sub> (Suivant la norme NEDC)

Prix net au 1/9/2018 TVAC, valable sur les millésimes 2018 jusqu'à épuisement des stocks. Modèle illustré équipé d'options et/ou d'accessoires. Informations environnementales [AR 19/03/04]: [landrover.be](http://landrover.be). Donnons priorité à la sécurité.